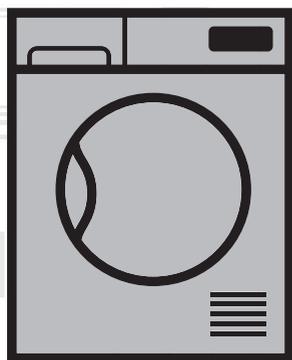


Asciugatrice

Manuale utente

Dryer
User Manual



DRZ1025B

IT | EN

2960311620_IT/241117.1557

beko

Leggere come prima cosa questo manuale dell'utente!

Gentile cliente,

grazie per aver scelto di acquistare un prodotto Beko. Speriamo che il suo prodotto, realizzato con un alto livello qualitativo tecnologico, le possa offrire risultati ottimali. Le consigliamo di leggere questo manuale nella sua interezza oltre ai documenti allegati, prima di iniziare a utilizzare il prodotto. Consigliamo inoltre di conservare la documentazione per poterla consultare in futuro. Qualora ceda il prodotto a un'altra persona, la invitiamo a consegnare anche manuale. Prestare attenzione a tutti i dettagli e le avvertenze indicate nel manuale dell'utente, e attenersi alle istruzioni fornite.

Consigliamo di servirsi di questo manuale per il modello indicato sulla pagina della copertina.



Spiegazione dei simboli

Nel corso del presente manuale verranno utilizzati i seguenti simboli:

	Informazioni importanti. Suggerimenti utili relativamente all'uso.
	Avvertenza per situazioni di pericolo relativamente a durata di vita e proprietà.
	Avvertenza scosse elettriche.
	Avvertenza superfici calde.
	Avvertenza pericolo di incendio.
	I materiali che compongono l'imballaggio del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le nostre Normative Ambientali Nazionali.

Non smaltire i rifiuti dell'imballaggio con i normali rifiuti domestici o con altri rifiuti, smaltirli presso i punti di raccolta dedicati indicati dalle autorità locali.



Questo prodotto è stato realizzato servendosi delle ultimissime tecnologie in condizioni rispettose dell'ambiente.

1 Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

Questa sezione contiene istruzioni di sicurezza che vi aiuteranno a proteggere dalla rischio di lesioni personali ho da mia proprietà. Il mancato rispetto di queste istruzioni invaliderà qualsiasi garanzia.

1.1 Norme di sicurezza generali

- L'asciugatrice può essere usata da bambini di età uguale o superiore agli otto anni, e da persone le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali non siano totalmente sviluppate, o non in possesso della giusta esperienza e delle adeguate conoscenze, a condizione che queste persone siano supervisionate o formate relativamente all'uso sicuro del prodotto e dei rischi a esso collegati. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. Gli interventi di pulizia e manutenzione non vanno eseguiti dai bambini a meno che non siano supervisionati da una persona adulta
- I bambini di età inferiore agli 3 anni vanno tenuti a distanza, a meno che non siano sotto continua supervisione.
- I piedini regolabili non dovrebbero essere rimossi. Lo spazio fra l'asciugatrice e il pavimento non va ridotto servendosi di materiali quali ad esempio tappeti, legno e nastro. Ciò potrebbe causare anomalie di funzionamento dell'asciugatrice.
- Fare eseguire sempre le procedure di installazione e riparazione dal **Servizio Assistenza Autorizzato**. Il produttore non verrà ritenuto responsabile degli eventuali danni che potrebbero derivare da procedure eseguite da persone non autorizzate.
- Non lavare mai l'asciugatrice spruzzando o versando acqua al suo interno! C'è rischio di scossa elettrica!

Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

1.1.1 Norme di sicurezza generali



In fase di realizzazione di un collegamento elettrico, durante la procedura di installazione, è opportuno attenersi alle istruzioni per la sicurezza elettrica.



L'apparecchiatura non deve essere alimentata mediante un dispositivo di switching esterno, ad esempio un timer, o essere collegata a un circuito regolarmente acceso o spento separatamente.

- Collegare l'asciugatrice a una presa dotata di messa a terra protetta da uno fusibile del valore indicato dall'etichetta. Fare in modo che la messa a terra venga eseguita da un elettricista qualificato. La nostra azienda non sarà responsabile di eventuali danni che deriveranno dall'uso del prodotto senza messa a terra in conformità con le normative locali.
- La tensione e la protezione del fusibile consentita sono informazioni indicate sulla targhetta informativa
- La tensione indicata sulla targhetta deve corrispondere alla tensione effettivamente disponibile.
- Scollegare il prodotto se non viene usato.
- Scollegare l'asciugatrice dalla presa di corrente durante le operazioni di installazione, manutenzione, pulizia e riparazione.
- Non toccare la presa con le mani umide! Non scollegare mai tirando il cavo, estrarre sempre la presa.
- Non usare prolunghe, ciabatte o adattatori per collegare l'asciugatrice alla presa di corrente al fine di ridurre il rischio di incendio e scosse elettriche.
- Il cavo di corrente deve essere a portata dopo l'installazione.

Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente



I cavi di alimentazione danneggiati vanno sostituite previa notifica alla Servizio Assistenza Autorizzato.



Qualora il prodotto abbia un difetto, non dovrebbe essere usato a meno che non venga riparato da un Agente di Servizio Autorizzato. C'è rischio di scossa elettrica!

1.1.2 Norme di sicurezza generali



Punti da prendere in considerazione per limitare il rischio di incendio:

I capi di seguito indicati non vanno messi in asciugatrice dato che sussiste un rischio di incendio.

- Capi non lavati
- I capi con macchie di olio, acetone, alcol, petrolio, cherosene, smacchiatori, prodotti per la rimozione della trementina o della paraffina, vanno lavati in acqua calda con abbondante detergente prima di essere messi in asciugatrice.

Ecco perché i capi contenenti le tipologie di macchie sopra indicate vanno lavati con estrema cura; a tal fine usare il detergente giusto e scegliere una temperatura di lavaggio adeguata.

Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente



I seguenti capi/indumenti non vanno messi in asciugatrice dato che sussiste il rischio di incendio:

- indumenti o cuscini imbottiti con schiuma di gomma (schiuma di lattice), cuffie per la doccia, tessuti resistenti all'acqua, materiali con rinforzo in gomma e cuscinetti in schiuma di gomma.
- Indumenti puliti con sostanze chimiche industriali. Oggetti quali ad esempio accendini, fiammiferi, monete, parti metalliche, ago, ecc. possono danneggiare il cestello o portare a problemi sul piano funzionale. Controllare sempre i capi di bucato inseriti in asciugatrice.

Non interrompere mai l'asciugatrice prima del termine del ciclo. In questo caso, estrarre rapidamente il bucato per dissipare il calore.



Gli indumenti lavati in modo inadeguato possono far scoppiare un incendio e perfino prendere fuoco dopo il processo di asciugatura.

- Fornire un livello di ventilazione sufficiente per impedire che i gas fuoriescano dai dispositivi che funzionano con altri tipi di carburante, comprese fiamme libere che si accumulano nella stanza in seguito all'effetto ritorno di fiamma.



I capi di biancheria intima che contengono rinforzi in metallo non vanno passati in asciugatrice.

L'asciugatrice si potrebbe danneggiare qualora i rinforzi in metallo si allentino e si rompano in fase di asciugatura.



Usare ammorbidenti e altri prodotti in conformità con le istruzioni dei rispettivi produttori.

Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente



Pulire sempre il filtro lanugine prima o dopo ogni carico. Non usare mai l'asciugatrice senza il filtro lanugine installato.

- Non cercare mai di riparare da soli l'asciugatrice. Non eseguire procedure di riparazione o sostituzione sul prodotto nemmeno se si è in possesso delle nozioni e delle abilità adeguate per eseguire la procedura richiesta, a meno che ciò non sia chiaramente indicato dalle istruzioni di funzionamento o dal manuale di assistenza pubblicato. Il mancato rispetto di questa indicazione potrebbe mettere in pericolo la propria vita e la vita di altre persone.
- Nel luogo dove verrà installata l'asciugatrice non ci devono essere porte che possono essere chiuse, porte scorrevoli o con cerniera che potrebbero bloccare l'apertura della porta di carico.
- Installare l'asciugatrice in luoghi idonei per un uso domestico. (Bagno, balcone chiuso, garage, ecc.)
- Verificare che gli animali domestici non entrino all'interno dell'asciugatrice. Controllare l'interno dell'asciugatrice prima di metterla in funzione
- Non appoggiarsi sulla porta di carico dell'asciugatrice quando è aperta, dato che l'apparecchiatura si potrebbe capovolgere.
- Non acconsentire l'accumulo di lanugine intorno all'asciugatrice.

Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

1.2 Installazione sopra a una lavatrice

- Sarà necessario usare un dispositivo di fissaggio fra le due macchine, in fase di installazione dell'asciugatrice sopra alla lavatrice. Il dispositivo di fissaggio deve essere installato da un agente di servizio autorizzato.
- Il peso totale della lavatrice e dell'asciugatrice, a pieno carico, quando sono installate una sopra l'altra, raggiunge all'incirca i 180 kg. Collocare i prodotti su una superficie solida, dotata di una capacità di carico sufficiente.



Non è possibile collocare la lavatrice sull'asciugatrice. Prestare attenzione alle seguenti avvertenze in fase di installazione della lavatrice.

Tavolo di installazione per lavatrice e asciugatrice

Profondità dell'asciugatrice	Profondità della lavatrice						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Può essere installata					Può essere installata	Non può essere installata
60 cm	Può essere installata					Non può essere installata	

Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

1.3. Impiego conforme allo scopo previsto

- L'asciugatrice è stata pensata per un uso domestico. Non è adatta per usi commerciali e non va usata al di fuori del suo ambito di utilizzo previsto.
- Servirsi dell'asciugatrice unicamente per asciugare bucato che è possibile passare in asciugatrice.
- Il produttore non si assume responsabilità derivanti da un utilizzo sbagliato o da una modalità di trasporto non adeguata.
- La vita di servizio dell'asciugatrice acquistata è pari a 10 anni. Durante questo periodo, i pezzi di ricambio originali saranno disponibili per garantire un corretto funzionamento dell'asciugatrice.

1.4 Sicurezza bambini

- I materiali di imballaggio sono pericolosi per i bambini. Tenere i materiali di imballaggio lontani dai bambini.
- I prodotti elettrici sono pericolosi per i bambini. Tenere i bambini alla larga dalla prodotto mentre è in funzione. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchiatura. Servirsi di dispositivi di blocco a prova di bambino per evitare che i bambini giochino o manomettano l'asciugatrice.



Il dispositivo di blocco a prova di bambino si trova sul pannello di controllo. **(Cfr. Blocco bambini)**

- Tenere la porta di caricamento chiusa anche quando l'asciugatrice non è in uso.

Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

1.5 Conformità con le normative WEEE e smaltimento dei prodotti di scarico



Questo prodotto è conforme alla direttiva WEEE dell'UE (2012/19/EU). Questo prodotto porta un simbolo di classificazione per la strumentazione elettrica ed elettronica di scarto (WEEE).

Questo prodotto è stato realizzato con componenti di alta qualità e materiali che possono essere riutilizzati e sono idonei a essere riciclati. Non smaltire il prodotto con i normali rifiuti domestici e altri rifiuti al termine del suo ciclo di vita utile. Portare il prodotto ha un centro di raccolta per il riciclaggio della strumentazione elettrica ed elettronica. Consigliamo di rivolgersi alle autorità locali per ulteriori informazioni su questi centri di raccolta.

1.6 Conformità con la direttiva RoHS:

Il prodotto acquistato è conforme con la Direttiva UE RoHS (2011/65/EU). Non contiene materiali dannosi e proibiti e indicati nella Direttiva.

1.7 Informazioni sull'imballaggio

I materiali che compongono l'imballaggio del prodotto sono realizzati a partire da materiali riciclabili in conformità con le nostre Normative Ambientali Nazionali. Non smaltire i materiali dell'imballaggio congiuntamente ai rifiuti domestici o ad altri rifiuti. Portarli presso i punti di raccolta imballaggi indicati dalle autorità locali.

Istruzioni importanti per la sicurezza e l'ambiente

1.8 Specifiche tecniche

IT	
Altezza (minima / massima)	84,6 cm / 86,6 cm*
Larghezza	59,5 cm
Profondità	60,9 cm
Capacità (max.)	10 kg**
Peso netto (uso sportello anteriore in plastica)	49,5 kg
Peso netto (uso sportello anteriore in vetro)	52 kg
Tensione	Vedere etichetta tipo***
Ingresso alimentazione nominale	
Codice modello	

* Altezza minima: Altezza quando i piedini regolabili sono chiusi.
Altezza massima: Altezza quando i piedini regolabili sono aperti al massimo.

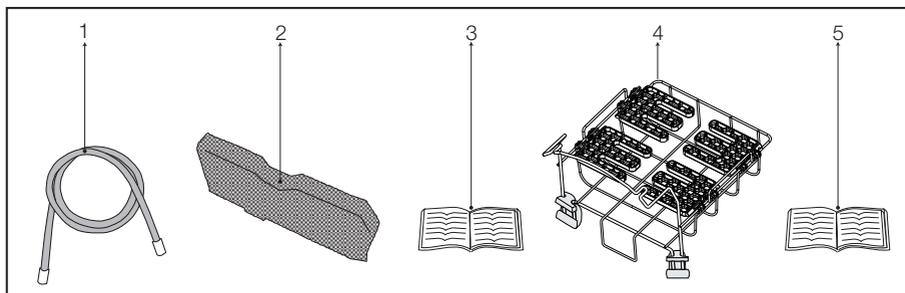
** Peso del bucato asciutto prima del lavaggio.

*** L'etichetta si trova dietro alla porta di carico.

	Le specifiche tecniche dell'asciugatrice sono soggette a modifica senza preavviso, al fine di migliorare la qualità del prodotto.
	I dati contenuti nel presente manuale sono schematici, che potrebbero non corrispondere alla perfezione al prodotto.
	I valori indicati sulle tacche dell'asciugatrice o in altra documentazione pubblicata fornita con l'asciugatrice sono ottenuti in laboratorio in conformità con gli standard pertinenti. Questi valori potrebbero variare, a seconda delle condizioni di funzionamento e ambientali dell'asciugatrice.

2 La vostra asciugatrice

2.1 Informazioni sull'imballaggio



1. Tubo di scarico acqua *
2. Spugna di ricambio cassetto filtro*
3. Manuale dell'Utente
4. Cestello di asciugatura*
5. Manuale dell'utente del cestello di asciugatura*

*Può essere fornito in dotazione con la macchina, a seconda del modello.

3 Installazione

Prima di contattare il Centro Assistenza Autorizzato più vicino per l'installazione dell'asciugatrice, verificare che l'impianto elettrico e lo scarico dell'acqua siano adeguati consultando il manuale dell'utente. Qualora risultino idonei, contattare un elettricista e un tecnico qualificati per prendere gli accordi del caso.

	La preparazione della posizione dell'asciugatrice, oltre che gli impianti elettrici e idrici, sono di responsabilità del cliente.
	Prima dell'installazione, controllare visivamente la presenza di eventuali difetti sull'asciugatrice. In caso di danni, non procedere alla sua installazione. I prodotti danneggiati creano rischi per la sicurezza dell'utente.
	Lasciare riposare l'asciugatrice per altre 12 ore prima di iniziare a usarla.

3.1 Posizione di installazione adeguata

Installare l'asciugatrice su una superficie stabile e piana.

L'asciugatrice è pesante. Non spostarla da soli.

- Far funzionare l'asciugatrice in un'area ben ventilata e senza polvere
- Lo spazio fra l'asciugatrice e la superficie non va ridotto servendosi di materiali quali ad esempio tappeti, legno e nastro.
- Non coprire le griglie di ventilazione dell'asciugatrice.
- Nel luogo dove verrà installata l'asciugatrice non ci devono essere porte che possono essere chiuse, porte scorrevoli o con cerniera che potrebbero bloccare l'apertura della porta di carico.
- Dopo aver installato l'asciugatrice, dovrebbe restare nello stesso luogo in cui sono stati eseguiti i collegamenti. In fase di installazione dell'asciugatrice, accertarsi che la parete posteriore non abbia punti di contatto con altri oggetti (rubinetto, presa, ecc.).

- Posizionare l'asciugatrice ad almeno 1 cm dai bordi di altri mobili.
- L'asciugatrice può essere usata a temperature comprese fra +5°C e +35°C. Qualora le condizioni di funzionamento non rientrino in questa gamma, il funzionamento dell'asciugatrice ne risentirà e l'apparecchiatura si potrebbe danneggiare.
- La superficie posteriore dell'asciugatrice va collocata contro una parete.



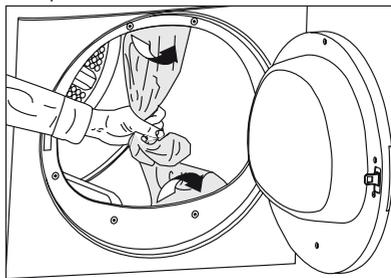
Non collocare l'asciugatrice sul cavo di alimentazione.

3.2 Rimozione del gruppo di sicurezza trasporto



Rimuovere il gruppo di sicurezza trasporto prima di iniziare a usare l'asciugatrice.

- Aprire la porta di caricamento.
- C'è una borsa di nylon all'interno del cestello che contiene un pezzo di polistirolo. Tenerla per la sezione contrassegnata con **XX XX**.
- Collocare il nylon verso sé stessi e rimuovere il gruppo di sicurezza trasporto.



Installazione



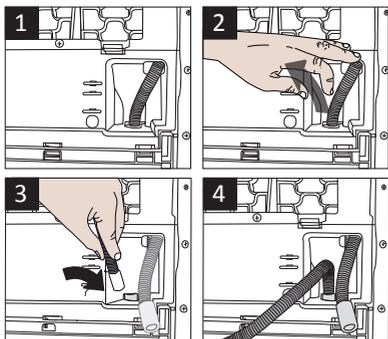
Controllare che nessuna componente del gruppo di sicurezza trasporto resti all'interno del cestello.

3.3 Collegamento allo scarico

Nei prodotti dotati di unità condensatore, l'acqua si accumula nel serbatoio durante il ciclo di asciugatura. Scaricare l'acqua accumulata dopo ogni ciclo di asciugatura. Sarà possibile scaricare l'acqua accumulata direttamente tramite il tubo dell'acqua fornito in dotazione col prodotto anziché scaricare periodicamente l'acqua raccolta all'interno del serbatoio.

Collegamento del tubo di scarico dell'acqua

- 1-2 Tirare il tubo sul lato posteriore dell'asciugatrice a mano per scollegarlo dal punto in cui era collegato. Non usare strumenti affilati in fase di pulizia dell'interno dell'asciugatrice.
- 3 Collegare un'estremità del tubo di scarico fornito in dotazione con l'asciugatrice al punto di collegamento da cui è stato rimosso il tubo del prodotto nel passaggio precedente.
- 4 Collegare l'altra estremità del tubo di scarico direttamente allo scarico dell'acqua di scarto o al lavandino.



Il collegamento del tubo deve essere eseguito in modo sicuro. Il tubo di scarico verrà inondato se il tubo fuoriesce dall'alloggiamento durante lo scarico dell'acqua.



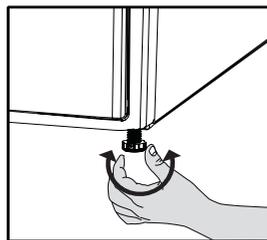
Il tubo di scarico dell'acqua va fissato a un'altezza massima di 80 cm.



Accertarsi che il tubo di scarico dell'acqua non venga calpestato e non venga piegato fra lo scarico e la macchina.

3.4 Regolazione dei piedini

- Al fine di garantire che l'asciugatrice funzioni in modo più silenzioso e senza vibrazioni, dovrà essere posizionata in piano e sarà necessario regolare i suoi piedini. Regolare i piedini della macchina fino a ottenere una posizione equilibrata.
- Ruotare i piedini verso sinistra o destra fino a che l'asciugatrice non è saldamente posizionata a terra e non si muove.



Non svitare mai i piedini regolabili dai loro alloggiamenti.

3.5 Collegamento elettrico

Per istruzioni specifiche per eseguire il collegamento elettrico in fase di installazione (cfr. 1.1.1 Sicurezza elettrica)

3.6 Trasporto dell'asciugatrice.

Scollegare l'asciugatrice prima di iniziare a usarla.

Scaricare tutta l'acqua rimasta all'interno dell'asciugatrice.

Se viene eseguito un collegamento diretto allo scarico sarà necessario rimuovere i collegamenti del tubo.

Installazione

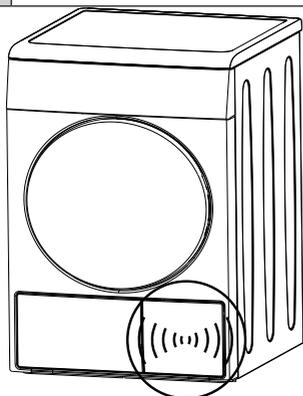


Consigliamo di trasportare l'asciugatrice in posizione verticale. Non è possibile trasportare l'apparecchiatura in verticale, consigliamo di trasportarla inclinando il lato destro, se osservata da davanti.

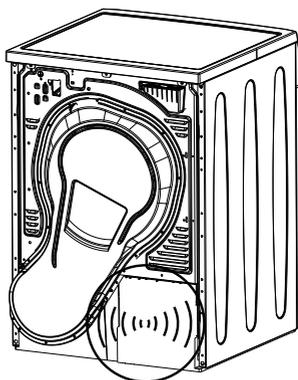
3.7 Avvertenze sui suoni



Sarà normale sentire un suono metallico dal compressore in fase di funzionamento.



L'acqua raccolta in fase di funzionamento viene pompata all'interno del serbatoio dell'acqua. Sarà normale sentire il rumore di pompaggio durante l'esecuzione di questo processo..



3.8 Sostituzione della lampadina di illuminazione

Qualora nell'asciugatrice venga usata una lampadina da illuminazione Per sostituire la lampadina/LED usata per l'illuminazione dell'asciugatrice, contattare il Servizio Autorizzato. La lampada (le lampade) usate nell'apparecchiatura non sono adatte per la normale illuminazione domestica. L'obiettivo previsto di questa lampada è quello di assistere l'utente in fase di posizionamento del bucato nell'asciugatrice di modo che l'operazione avvenga in modo facile e comodo. Le lampade usate in questa apparecchiatura devono resistere a condizioni fisiche estreme, quali ad esempio vibrazioni e temperature al di sopra dei 50°C.

4 Procedimento

4.1 Bucato adatto per essere messo in asciugatrice

Rispettare sempre le istruzioni fornite nelle etichette degli indumenti. Asciugare unicamente il bucato con l'etichetta che indica che può essere messo in asciugatrice. Verificare inoltre di aver selezionato il programma adeguato.

SIMBOLI LAVAGGIO BUCATO																					
	Simboli asciugatura		Adatto all'asciugatrice		No stiro		Asciugatura capi sensibili / delicati		Non asciugare con asciugatrice		Non asciugare		Non lavare a secco								
	Impostazioni di asciugatura		A tutte le temperature		Ad alta temperatura		A temperatura media		A temperatura bassa		Senza riscaldamento		Appendere per asciugare		Stendere per asciugare		Appendere bagnati per asciugare		Lasciare asciugare all'ombra		Lavare a secco
	Stirare -				Stirare ad alta temperatura		Stirare a media temperatura		Stirare a bassa temperatura				Non stirare				Stirare senza vapore				
	Asciugatura o vapore																				
	Temperatura massima			200 °C		150 °C		110 °C													

4.2 Bucato non adatto per essere messo in asciugatrice



Tessuti delicati ricamati, indumenti in lana, in seta, tessuti delicati e preziosi, articoli ermetici e tende in tulle; tutti questi indumenti non sono adatti per essere messi in asciugatrice.

4.3 Preparazione del bucato per essere messo in asciugatrice

- Gli indumenti si possono attorcigliare fra di loro dopo il lavaggio. Separare il bucato prima di spostarlo nell'asciugatrice.
- Asciugare al contrario gli indumenti con accessori in metallo, quali ad esempio cerniere.
- Serrare le cerniere, i ganci, le fibbie e i bottoni.

4.4 Cosa fare per risparmiare energia

Seguendo queste informazioni sarà possibile usare l'asciugatrice in modo ecologico ed efficace dal punto di vista energetico.

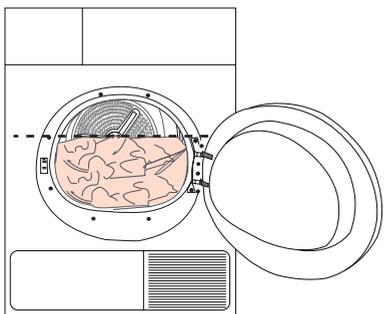
- Far girare il bucato alla velocità più alta possibile in fase di lavaggio. Il tempo di asciugatura viene quindi ridotto, così come il consumo energetico.
- Ordinare il bucato a seconda del tipo e dello spessore. Asciugare insieme tipologie di indumenti simili. Ad esempio gli asciugapiatti sottili e le tovaglie si asciugano prima rispetto gli asciugamani da bagno spessi.
- Attenersi alle istruzioni nel manuale dell'utente per la selezione programma.
- Non aprire la porta di carico dell'apparecchiatura a meno che la cosa non sia necessaria. Qualora sia necessario aprire la porta di carico, non tenerla aperta a lungo.
- Non aggiungere bucato bagnato mentre l'asciugatrice è in funzione

Procedimento

- Pulire il filtro lanugine prima o dopo ogni ciclo di asciugatura. **(Cfr 6.1 Pulizia del filtro lanugine / superficie interna porta di carico)**
- Pulire il filtro periodicamente quando c'è una raccolta di aria visibile o quando si accende il simbolo, se c'è un simbolo di avvertenza pulizia cassetto filtro «» disponibile. **(Cfr 6.4 Pulizia del cassetto del filtro)**
- Aerare la stanza in cui si trova l'asciugatrice durante l'operazione di asciugatura.

4.5 Capacità di carico corretta

Attenersi alle istruzioni nella "Tabella di consumo e selezione Programma". Non caricare più dei valori di capacità indicati nella tabella.



Consigliamo di non caricare il bucato oltre il livello indicato nella figura. Le performance di asciugatura diminuiscono quando la macchina è sovraccarica. Inoltre, l'asciugatrice e il bucato si possono danneggiare.

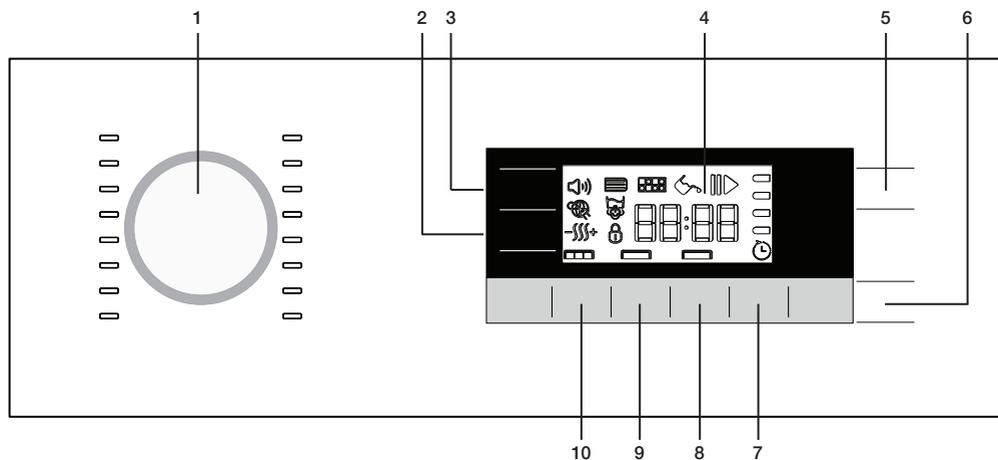
I seguenti pesi sono forniti come esempi.

Bucato	Pesi approssimativi (g)*
Coperte-trapunte in cotone (doppie)	1500
Coperte-trapunte in cotone (singola)	1000
Lenzuola (doppie)	500
Lenzuola (singole)	350
Tovaglie di grandi dimensioni	700
Tovaglie di piccole dimensioni	250
Tovaglioli	100
Asciugamani da bagno	700
Asciugamani	350
Camicette	150
Camicie in cotone	300
Camicie	250
Abiti in cotone	500
Abiti	350
Jeans	700
Fazzoletti (10 pezzi)	100
T-Shirt	125

*Peso del bucato asciutto prima del lavaggio.

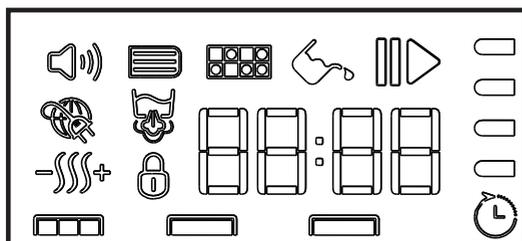
5 Funzionamento del prodotto

5.1 Pannello di controllo



1. Manopola di selezione programma
2. Pulsante di regolazione del livello di asciugatura
3. Pulsante livello avvertenze audio
4. Visualizzazione
5. Pulsante ON/OFF
6. Pulsante Avvio/Pausa
7. Pulsante tempo fine
8. Pulsante preferiti
9. Pulsante di selezione programmi timer
10. Pulsante Anti-pieghe / blocco bambini

5.2 Pulsanti Display



Simbolo avvertenza audio

Simbolo di avvertenza pulizia cassetto filtro

Simbolo di avvertenza pulizia filtro

Simbolo di avvertenza serbatoio acqua

Simbolo Start / Pause

Simbolo Smart grid

Simbolo di avvertenza serbatoio vapore

Livello di asciugatura

Simbolo di avvertenza blocco bambini

End time symbol

Indicatore tempo restante*

Barra di avanzamento programma

*Il tempo che compare sul display indica il tempo restante fino alla fine del programma e varia a seconda del livello di umidità del bucato nonché del modello dell'asciugatrice.

Funzionamento del prodotto

5.3 Preparazione della macchina

1. Collegare la macchina.
2. Collocare il bucato all'interno della macchina.
3. Premere il pulsante On/Off/Annulla per 1 secondo (lungo).
4. Quando la macchina viene usata per la prima volta, inizia con il programma di dichiarazione (asciugatura guardaroba per il cotone.)



Premendo il pulsante On/Off/Cancel non significa che il programma è stato avviato. Premere il pulsante Start / Pause per avviare il programma.

5.4 Selezione programma

1. Decidere il programma adeguato dalla seguente tabella che comprende i livelli di asciugatura.
2. Selezionare il programma desiderato con la manopola di **Selezione Programma**.

Extra Asciutto	Solo il bucato in cotone viene asciugato a una temperatura normale. Il bucato spesso e quello a più strati (asciugamani, panni, jeans ed ecc.) vengono asciugati in un modo che non richiede stiratura prima di ricollocare i capi all'interno dell'armadio.
Asciutto Armadio	Il bucato normale (tovaglie, intimo, ed ecc.) viene asciugato in un modo che non richiede stiratura prima di ricollocare i capi all'interno dell'armadio.
Pronto Stiro	Il bucato normale (camicie, vestiti, ed ecc.) viene asciugato pronto per essere stirato.



Per ulteriori dettagli sul programma, cfr. "Tabella di consumo e selezione Programma".

5.5 Programmi principali

A seconda del tipo di tessuto, sono disponibili i seguenti programmi.

• Cotone

Asciugare il bucato resistente con questo programma. Si asciuga a una temperatura normale. Lo si consiglia per essere usato con articoli in cotone (lenzuola, piumini, asciugamani, accappatoi, ecc.).

• Tessuti sintetici

Asciugare il bucato meno resistente con questo programma. Consigliato per i tessuti sintetici.

5.6 Programmi aggiuntivi

Per i casi speciali, nella macchina sono disponibili i seguenti programmi aggiuntivi.



I programmi aggiuntivi possono variare a seconda delle caratteristiche della macchina.



Per ottenere risultati migliori dall'asciugatrice, sarà necessario lavare il bucato con programmi adeguati, ed eseguire la centrifuga alle velocità consigliate nella lavatrice.

• Jeans

Usare questo programma per asciugare i jeans centrifugati ad alte velocità nella lavatrice.

• Mix

Usare questo programma per asciugare sia tessuti sintetici senza pigmenti che articoli in cotone.

• Lana Refresh

Usare questo programma per la ventilazione e ammorbidire il bucato in lana che può essere lavato in lavatrice. Non usare per asciugare completamente il bucato. Estrarre e ventilare il bucato immediatamente dopo la fine del programma.

• Sport

Usare questo programma per asciugare insieme bucato sintetico e in cotone e bucato in tessuto misto.

Funzionamento del prodotto

- **Xpress**

Sarà possibile usare questo programma per asciugare il bucato in cotone centrifugato ad alta velocità nella lavatrice. Questo programma asciuga 1 kg di bucato in cotone (3 camicie / 3 T-shirt) in 50 minuti.

- **BabyProtect**

Questo programma viene usato per gli indumenti per bambini che recano l'approvazione "lavabili in lavatrice" sull'etichetta.

- **Quotidiano**

Questo programma viene usato per asciugare capi in cotone e tessuti sintetici con cadenza quotidiana, e almeno per 100 minuti.

- **Camicie**

Usare questo programma per rendere 2 camicie pronte per essere stirate in 30 minuti.



Ci potrebbe essere un po' di umidità sulle camicie al termine del programma. Consigliamo di non lasciare le camicie all'interno dell'asciugatrice.

- **Delicati**

Sarà possibile asciugare i capi di bucato più delicati (camicette in seta, intimo delicato, ecc.) adatti per essere asciugati o ancora il bucato che è consigliato lavare a mano a temperature più basse.



Consigliamo di usare una borsa in tessuto per evitare che gli indumenti più delicati si pieghino o danneggino nel corso del processo. Estrarre immediatamente il bucato dall'asciugatrice e appenderlo al termine del programma per evitare che si formino pieghe.

- **Refresh**

La sola ventilazione viene eseguita per 10 minuti senza soffiare aria calda. Grazie a questo programma sarà possibile aerare gli indumenti conservati in ambienti chiusi a lungo per togliere i cattivi odori.

- **Programmi a Tempo**

Sarà possibile selezionare un o dei programmi timer 10 min., 20 min., 30 min., 40 min., 50 min., 60 min., 80 min., 100 min., 120 min., 140 min. e 160 min. per ottenere il livello di asciugatura desiderato a basse temperature.



Con questo programma la macchina asciuga per il tempo selezionato a prescindere dal livello di asciugatura.

Funzionamento del prodotto

5.7 Selezione programma e tabella di consumo

IT

Programmi	Capacità (kg)	Velocità centrifuga di lavatrice (rpm)	Quantità approssimativa di umidità rimanente	Tempo di asciugatura (minuti)
Cotone/Colorati				
 Extra Asciutto	10	1000	% 60	225
 Asciutto armadio	10 / 5	1000	% 60	215 / 120
 Pronto stiro	10	1000	% 60	160
Babyprotect	3	1000	% 60	95
Camicie	0,5	1200	% 60	30
Jeans	4	1200	%50	110
Quotidiano	4	1200	%50	100
Mix	4	1000	%60	105
Sport	4	1000	%60	105
Xpress	1	1200	%50	50
Delicati	2	600	%40	55
Lana Refresh	1,5	600	%50	8
Sintetici				
 Asciutto armadio	5	800	% 40	80
 Pronto stiro	5	800	% 40	75
Valori consumo elettricità				
Programmi	Capacità (kg)	Velocità centrifuga di lavatrice (rpm)	Quantità approssimativa di umidità rimanente	Valore consumo elettricità kWh
Cotone lino pronti da indossare*	10 / 5	1000	% 60	2,37 / 1,25
Cotone pronto da stirare	10	1000	% 60	1,6
Capi sintetici pronti da indossare	5	800	% 40	0,7
Consumo di corrente della modalità OFF per il programma cotone standard a pieno carico, PO (W)				0,5
Consumo di corrente in modalità accesa per il programma cotone standard a pieno carico, PC (W)				1,0
Contiene gas a effetto serra fluorurati coperti dal Protocollo di Kyoto. Sigillato ermeticamente. R134a / 0,45 kg - GWP:1430 - 0,644 tCO2e				

* : Programma standard Etichetta Energetica (EN 61121:2012) "Tutti i filtri vanno puliti prima della serie di test".

Tutti i valori indicati nella tabella sono stati fissati conformemente allo Standard EN 61121:2012. Questi valori possono discostarsi da quelli nella tabella a seconda del tipo di bucato, velocità della centrifuga, condizioni ambientali e fluttuazioni di tensione.



„Programma asciutto da armadio cotone“, usato a carico pieno e parziale è il programma di asciugatura standard al quale si riferiscono le informazioni nell'etichetta e nella scheda; questo programma è adatto per asciugare bucato di cotone; si tratta del programma più efficiente sul piano energetico per quanto riguarda i capi in cotone.

Funzionamento del prodotto

5.8 Funzioni Ausiliarie

Segnale sonoro

 L'apparecchiatura emette un segnale sonoro quando il programma viene completato. Usare il pulsante **Livello di segnale sonoro** per regolare il livello audio.



Sarà possibile modificare il livello audio o prima dell'inizio del programma o mentre il programma è in corso.



Livello volume basso



Livello volume alto

Selezione della regolazione livello di asciugatura

 Il pulsante di Regolazione livello asciugatura viene usato per regolare il livello di asciugatura necessario. La durata del programma può variare a seconda della selezione.



Sarà possibile attivare questa funzione solo prima che il programma venga avviato.



Livello asciugatura umido



Livello asciugatura normale



Livello asciugatura extra

Funzionamento del prodotto

Anti-pieghe

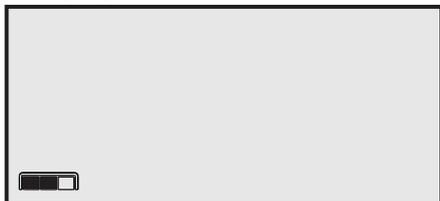
 Sarà possibile modificare la durata del programma Anti-pieghe servendosi del pulsante di selezione **Anti-pieghe**. Sarà possibile usare la funzione Anti-pieghe per evitare che il bucato si pieghi qualora il bucato non venga estratto subito dopo la fine del programma. Questo programma ruota il bucato ogni 240 secondi per il tempo selezionato per impedire la formazione di pieghe. Le seguenti immagini identificano le variazioni di livello.



Anti-pieghe 0 minuti



Anti-pieghe 30 minuti



Anti-pieghe 60 minuti



Anti-pieghe 120 minuti



Premere il pulsante **Anti-pieghe** per attivare questa funzione.



Il simbolo Anti-pieghe si illumina al termine del programma se la funzione Anti-pieghe è attivata.

Pulsante selezione preferiti

Un programma col set di funzioni ausiliarie viene salvato col pulsante **Selezione preferiti**. Quando il prodotto viene acceso e spento, le funzioni del programma selezionato vengono visualizzate tramite il pulsante **Selezione preferiti**.

1. Selezionare il programma col pulsante programma; selezionare le funzioni ausiliarie, quali ad esempio Anti-pieghe, Livello di asciugatura, ecc.
2. Premere e tenere premuto il pulsante **Selezione preferiti** per circa 3 secondi. Verranno salvate le caratteristiche del programma impostato.



Tempo di fine

Con la funzione Tempo di fine, il tempo di fine del programma può essere ritardato fino a 24 ore. Il tempo sul display è il totale del normale tempo di asciugatura e del tempo di fine.

- Aprire la porta di caricamento e collocare il bucato al suo interno.
- Selezionare il programma di asciugatura.



Funzionamento del prodotto

Premere il pulsante Tempo di fine per impostare il ritardo di tempo desiderato.

- Pulsante Avvio/Pausa Il Ritardo Tempo avvia il conto alla rovescia e il simbolo di ritardo tempo si illumina sul display. Il “:” nella parte centrale del tempo di tardo di visualizzato lampeggia.
- Il bucato aggiuntivo può essere caricato / estratto durante il periodo del Tempo di fine. Al termine del processo di conto alla rovescia del Tempo di fine, il simbolo del Tempo di fine scompare, inizia il processo di asciugatura e viene visualizzata la durata del programma.



Se la porta di carico viene aperta e chiusa durante il Tempo di fine, il programma passerà in modalità pausa. La funzione Tempo di fine dovrebbe riprendere premendo il pulsante Start/Pause.



Modifica del tempo di fine

Per modificare il tempo durante il conto alla rovescia:

- Il Tempo di fine viene disattivato quando l'asciugatrice viene spenta col pulsante On/Off/Annulla. Riavviare l'asciugatrice e ripetere la procedura Tempo di fine per il tempo desiderato.
- Quando l'asciugatrice viene usata per la prima volta, inizia con il programma di dichiarazione (asciugatura guardaroba per il cotone.)

Annullamento della funzione Tempo di fine

Per annullare il conto alla rovescia Tempo di fine e avviare immediatamente il programma:

- Il Tempo di fine viene disattivato quando l'asciugatrice viene spenta col pulsante On/Off/Annulla.

- Premere il pulsante Start/Pause per avviare il programma precedentemente selezionato.

5.9 Pulsanti di avvertenza



I simboli di avvertenza possono variare a seconda delle caratteristiche della macchina.

Pulizia filtro lanugine

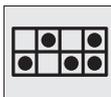
Quando il programma è completato, compare continuamente un simbolo di avvertenza a indicare che il filtro deve essere pulito.



Per informazioni dettagliate, **cf. 6 Manutenzione e pulizia.**



Se il simbolo di pulizia filtro lampeggia continuamente, **cf. 7 Guida alla risoluzione dei problemi.**



Svuotamento del serbatoio dell'acqua

Quando il programma è completato, compare continuamente un simbolo di avvertenza a indicare che il serbatoio deve essere svuotato.



Per informazioni dettagliate, **cf. 6 Manutenzione e pulizia.**

Se il serbatoio dell'acqua si riempie mentre il programma è in funzione, il simbolo di avvertenza inizia a lampeggiare e l'asciugatrice si mette in pausa. Scaricare l'acqua nel serbatoio dell'acqua, e premere il pulsante **Start / Pause** per riprendere il programma. Il simbolo di avvertenza si spegne e il programma riprende a funzionare.



Pulizia del cassetto filtro

Il simbolo di avvertenza lampeggia a ricordare che il cassetto filtro deve essere pulito.

Funzionamento del prodotto



Per informazioni dettagliate, cfr. **6 Manutenzione e pulizia.**



Porta di carico aperta

Questo simbolo di avvertenza **Pausa** compare, e il simbolo di avanzamento programma lampeggia quando la porta di caricamento dell'asciugatrice è aperta.

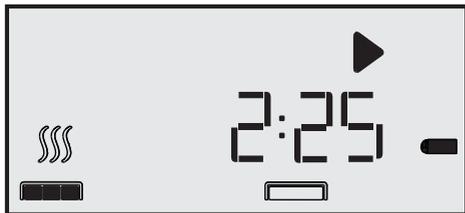


5.10 Avvio del programma

Premere il pulsante Start / Pause per avviare il programma.

Il simbolo Start ► si illumina a indicare che il programma è stato avviato, e il simbolo “.” nella parte centrale del tempo restante continuerà a lampeggiare. Verranno visualizzate, alternativamente, la barra di avanzamento asciugatura e programma.

5.11. Avanzamento del programma



5.12 Blocco bambini

L'apparecchiatura è dotata di un Blocco Bambini che impedisce di interferire col flusso del programma attuale premendo qualsiasi pulsante.

Per attivare il Blocco Bambini:

- Premere e tenere premuto il pulsante Blocco bambini per 3 secondi.
- Il simbolo Blocco bambini compare sul display quando viene attivato il Blocco Bambini.



- Tutti i pulsanti, eccetto il pulsante On/Off/Cancel e il pulsante Blocco bambini sul pannello di controllo sono disattivati quando è attivo il Blocco bambini.
- I simboli sul display non cambiano neanche se la posizione della manopola di Selezione Programma viene modificata mentre il pulsante Blocco Bambini è attivo.
- Quando viene ruotata la manopola di selezione del programma e vengono premuti i pulsanti funzione, viene visualizzata l'avvertenza Blocco Bambini.
- Per avviare un nuovo programma dopo la fine del programma attuale o per interrompere il programma attuale, sarà necessario disattivare il Blocco Bambini.

Per disattivare il Blocco Bambini:

- Premere e tenere premuto il pulsante Blocco bambini per 3 secondi.
- Il Blocco bambini viene disattivato quando l'asciugatrice viene spenta col pulsante On/Off/Annulla.

5.13 Modifica del programma dopo che è stato avviato

- Dopo che l'asciugatrice inizia a funzionare, sarà possibile modificare il programma selezionato e asciugare il bucato con un programma diverso.
- Premere e tenere premuto il pulsante Start / Pause per 1 secondo per mettere in pausa il programma.
- Selezionare il programma desiderato ruotando la manopola di Selezione Programma.
- Premere il pulsante Start / Pause per avviare il programma.

Funzionamento del prodotto

Aggiungere / rimuovere il bucato mentre l'asciugatrice è in funzione

- Per aggiungere o rimuovere il bucato dopo l'avvio del programma di asciugatura:
- Premere il pulsante Start/Pause per mettere l'asciugatrice in modalità Pausa. Il processo di asciugatura si mette in pausa.
- Mentre è in Pausa, aprire la porta di caricamento, aggiungere o estrarre il bucato e chiudere la porta di carico.
- Premere il pulsante Start / Pause per riprendere il programma.

	L'eventuale bucato aggiunto dopo che il processo di asciugatura è partito può far mescolare gli indumenti già asciutti nella macchina con indumenti bagnati e il risultato sarà un bucato umido al termine del processo di asciugatura.
	Sarà possibile ripetere l'aggiunta o la rimozione del bucato tutte le volte che si desidera durante il ciclo di asciugatura. Tuttavia, questo processo aumenta il tempo del programma e il consumo energetico dato che il processo di asciugatura verrà interrotto ripetutamente. Consigliamo quindi di aggiungere il bucato prima dell'inizio del programma di asciugatura.
	Selezionando un nuovo programma ruotando la manopola di Selezione Programma mentre l'asciugatrice si trova in modalità Pausa, il programma attuale verrà annullato e saranno visualizzate le nuove informazioni del programma.
	Non toccare la superficie interna del cestello in fase di aggiunta o estrazione del bucato mentre un programma è in funzione. La superficie del tamburo e l'aria dell'asciugatrice all'interno sono calde.

5.14 Annullamento del programma

Per annullare il programma dopo l'avvio dell'asciugatrice:

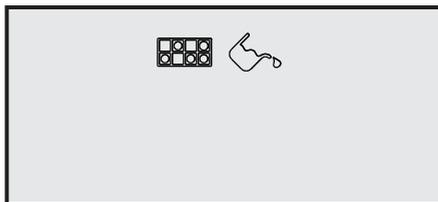
- Premere e tenere premuto il pulsante Start / Pause per 1 secondo per mettere in pausa il programma e girare la manopola di selezione del programma.
- Premere e tenere premuto il pulsante On / Off / Cancel per 3 secondi e il programma verrà annullato.



Dato che il bucato asciutto sarà eccessivamente caldo in fase di annullamento del programma mentre l'asciugatrice è in funzione, attivare il programma Rinfresca per rinfrescarli.

5.15 Fine del programma

Quando il programma giunge al termine, si accendono i simboli di avvertenza Pulizia filtro lanugine e Serbatoio dell'acqua nell'indicatore di follow-up programma. Per spegnere l'asciugatrice, premere il pulsante On / Off / Cancel.



	Il programma anti-pieghe 2-ore verrà attivato se il bucato non viene estratto dopo che il programma è giunto alla fine.
	Pulire il filtro lanugine dopo ogni asciugatura. Cfr. 6.1 Pulizia del filtro lanugine e superficie interna porta di carico.
	Scaricare il serbatoio dell'acqua dopo ogni ciclo di asciugatura. Cfr. 6.3 Scarico del serbatoio dell'acqua

6 Manutenzione e pulizia

La durata di vita del servizio aumenta e i problemi saranno ridotti se l'apparecchiatura viene pulita a intervalli regolari.

6.1 Pulizia dei Filtri Anti-Lanugine / Superficie Interna dello Sportello di Carico

I pelucchi e le fibre che si staccano dalla biancheria e si mescolano nell'aria durante il processo di asciugatura vengono raccolti dal Filtro Anti-Lanugine.



I pelucchi di solito si formano quando si indossano i vestiti e durante il lavaggio.



Dopo ogni processo di asciugatura pulire assolutamente il filtro anti-lanugine e le superfici interne dello sportello di carico.

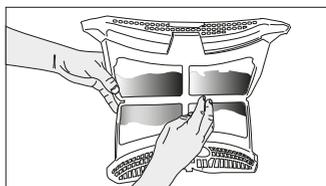
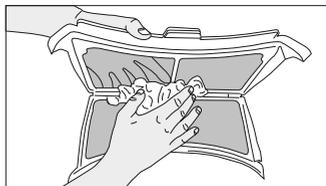


Potete pulire la sede del filtro con l'aspirapolvere..



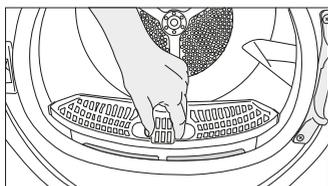
Fare attenzione a non far cadere i pelucchi, le fibre e i grumi di cotone nella sede del filtro rimasta aperta.

- Aprire entrambi i pezzi del filtro anti-pelucchi a due pezzi (filtro interno ed esterno) e pulire i pelucchi, le fibre e i grumi di cotone con la mano umida o con l'aspirapolvere o con un panno morbido.

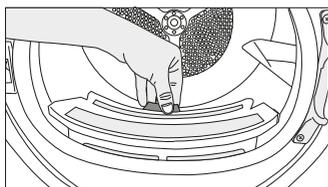


Per pulire il filtro anti-lanugine:

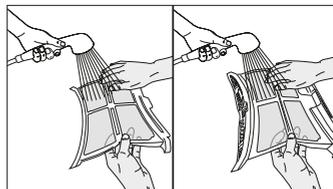
- Aprire lo sportello di carico.
- Togliere il primo pezzo del filtro anti-lanugine (filtro interno) a due pezzi tenendolo e tirandolo verso l'alto.



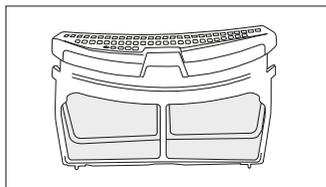
- Pulire i pelucchi, le fibre e i grumi di cotone a mano o con un panno morbido.
- Togliere anche il secondo pezzo del filtro anti-lanugine (filtro esterno) a due pezzi tenendolo e tirandolo verso l'alto.



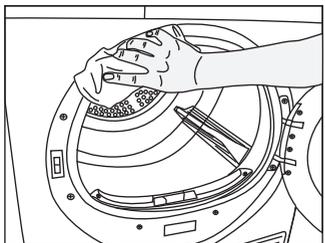
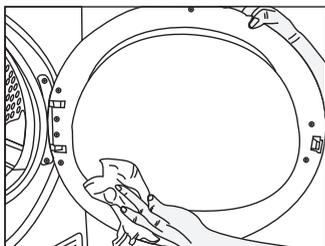
- Pulire entrambi i filtri in senso contrario all'accumulo di pelucchi con la vostra mano o con una spazzola morbida.
- Asciugare il filtro prima di inserirlo nella sua sede.



- Montare i filtri anti-pelucchi dopo averli inseriti uno dentro l'altro.



- Pulire tutte le superfici interne dello sportello di carico con un panno morbido e umido.



6.2 Pulizia del sensore

Nell'asciugatrice ci sono dei sensori di umidità che rilevano se il bucato è asciutto o meno.

Per pulire i sensori:

- Aprire la porta di carico dell'asciugatrice.
- Lasciar raffreddare la macchina se è ancora calda a causa del processo di asciugatura.
- Pulire le superfici in metallo del sensore con un panno morbido, inumidito con aceto, quindi asciugare il tutto.



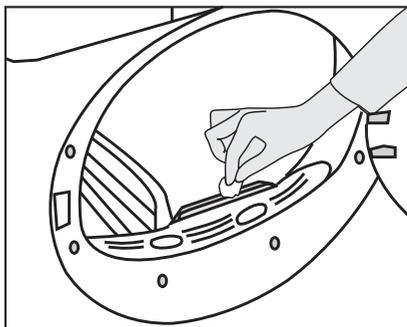
Pulire le superfici in metallo dei sensori 4 volte all'anno.



Non usare strumenti in metallo in fase di pulizia delle superfici metalliche dei sensori.



Non usare mai solventi, agenti detergenti o sostanze simili per la pulizia, dato che sussiste un rischio di incendio ed esplosione!



6.3 Scarico del serbatoio dell'acqua

L'umidità del bucato viene rimossa e condensata in fase di asciugatura, e l'acqua che sale si accumula nel serbatoio dell'acqua. Scaricare il serbatoio dell'acqua dopo ogni ciclo di asciugatura.



L'acqua condensata non è potabile!

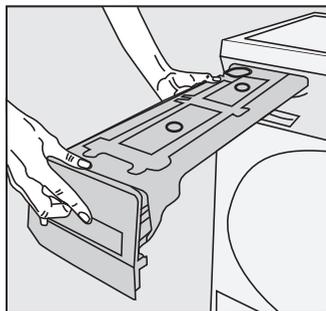


Non togliere mai il serbatoio dell'acqua quando il programma è in funzione!

Qualora si dimentichi di scaricare il serbatoio dell'acqua, la macchina si bloccherà durante i cicli di asciugatura successivi quando il serbatoio è pieno e il simbolo di avvertenza Serbatoio Acqua lampeggia. Qualora ciò avvenga, scaricare il serbatoio dell'acqua e premere il pulsante Start / Pause per riprendere il ciclo di asciugatura.

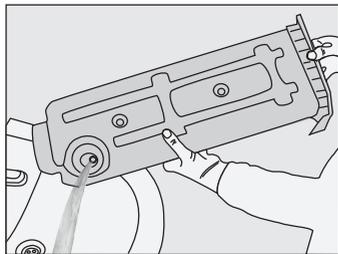
Per scaricare il serbatoio dell'acqua:

Tirare il cassetto e togliere con cura il serbatoio dell'acqua.



Manutenzione e pulizia

- Scaricare l'acqua nel serbatoio.



- Qualora vi sia un accumulo di lanugine nell'imbuto del serbatoio dell'acqua, pulirlo sotto acqua corrente.
- Collocare il serbatoio dell'acqua nel suo alloggiamento.

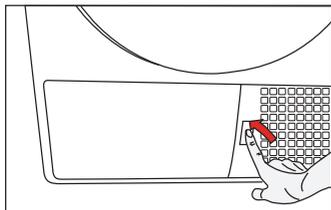


Se lo scarico diretto dell'acqua viene utilizzato, non serve svuotare il serbatoio dell'acqua.

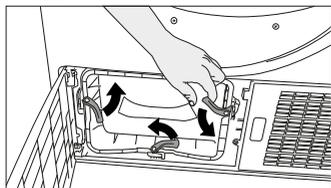
6.4 Pulizia dell'evaporatore

I pelucchi e le fibre non catturate dal filtro anti-pelucchi fuggono alle ali dell'evaporatore dietro lo zoccolo e si accumulano qui. Se il simbolo dell'evaporatore lampeggia "☰" pulire l'evaporatore ogni 6 mesi.

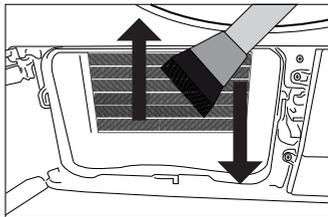
- Aprire lo zoccolo premendo il suo pulsante.



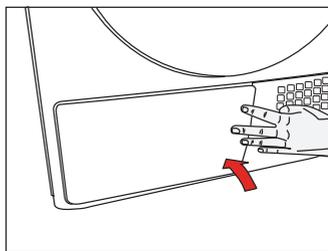
- Per aprire il coperchio del convogliatore dell'aria sbloccare la sua chiusura a scatto. Fotografia



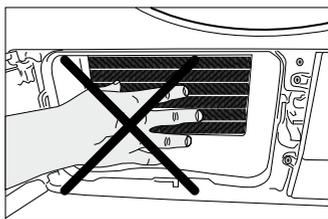
- Pulire i pelucchi sulla superficie dell'evaporatore con un panno umido/con la spazzola di un aspirapolvere dall'alto verso il basso e viceversa.



- Dopo aver terminato le operazioni di pulizia montare il coperchio del convogliatore dell'aria, chiuderlo spostando la sua chiusura e chiudere lo zoccolo.



Potete pulirlo anche a mano utilizzando dei guanti di protezione. Non tentate di pulirlo a mani nude. Le alette dell'evaporatore possono danneggiare le vostre mani.



Effettuare la pulizia da destra a sinistra, può danneggiare le alette dell'evaporatore. In questo caso possono verificarsi problemi di asciugatura.

7 Guida alla risoluzione dei problemi

Il processo di asciugamento dura troppo tempo.

Possono essersi otturati i fori del filtro anti-lanugine (filtro interno ed esterno). >>> Lavare i filtri con acqua tiepida e asciugarli.

Puo' essersi otturata la parte anteriore dell'evaporatore. >>> Pulire la parte anteriore dell'evaporatore.

Possono essere ostacolate le griglie di aerazione davanti alla macchina. >>> Togliere eventuali oggetti posti davanti alle griglie di aerazione che ostacolano l'aerazione.

Puo' darsi che il luogo dove é stata installata la macchina sia troppo piccolo in modo da non consentire un'aerazione adeguata. >>> Aprire porte e finestre per evitare un aumento di temperatura.

Puo' essersi formato uno strato di calcare sul sensore dell'umidità. >>> Pulire il sensore dell'umidità.

Puo' essere stata caricata biancheria in quantità eccessiva. >>> Non caricare eccessivamente l'asciugatrice.

La biancheria puo' non essere stata centrifugata a sufficienza. >>> Centrifugare la biancheria nella lavatrice con un numero di giri piu' elevato.

Al termine dell'asciugamento la biancheria é ancora umida.



La biancheria calda che esce a fine asciugatura risulta piu' umida di quella che é in realta'

Puo' essere stato utilizzato un programma non adatto al tipo di biancheria. >>> Controllare l'etichetta di manutenzione del capo e selezionare un programma adatto al tipo di biancheria e in aggiunta utilizzare i programmi di tempo.

Possono essersi otturati i fori del filtro anti-lanugine (filtro interno ed esterno). >>> Lavare i filtri con acqua tiepida e asciugarli.

Puo' essersi otturata la parte anteriore dell'evaporatore. >>> Pulire la parte anteriore dell'evaporatore.

Puo' essere stata caricata biancheria in quantità eccessiva. >>> Non caricare eccessivamente l'asciugatrice.

La biancheria puo' non essere stata centrifugata a sufficienza. >>> Centrifugare la biancheria nella lavatrice con un numero di giri piu' elevato.

L'asciugatrice non si apre o il programma non inizia. L'asciugatrice non entra in funzione dopo aver effettuato le regolazioni

Puo' non essere stata inserita la spina della corrente elettrica. >>> Assicurarsi che la spina della corrente elettrica sia inserita.

Puo' essere stato lasciato aperto lo sportello di carico. >>> Assicurarsi che lo sportello di carico sia chiuso correttamente.

Il programma potrebbe non essere stato impostato o potrebbe non essere stato premuto il pulsante Start / Pausa / Annulla. >>> Assicurarsi che il programma sia stato impostato e che non sia nello stato di pausa.

Puo' essere rimasta inserita la chiusura di sicurezza per bambini. >>> Disinserire la chiusura di sicurezza per bambini.

Il programma si é interrotto senza alcuna ragione

Lo sportello di carico puo' non essere completamente chiuso. >>> Assicurarsi che lo sportello di carico sia chiuso correttamente.

Puo' esserci stata un'interruzione dell'energia elettrica. >>> Premere il pulsante Start / Pausa / Annulla per avviare il programma.

Il serbatoio dell'acqua puo' essere pieno. >>> Svuotare il serbatoio dell'acqua.

Guida alla risoluzione dei problemi

La biancheria si è ristretta, infeltrita o danneggiata.

Puo' essere stato utilizzato un programma non adatto al tipo di biancheria. >>> Controllare l'etichetta di manutenzione del capo e selezionare un programma adatto al tipo di biancheria.

Fuoriesce dell'acqua dallo sportello di carico.

Possono essersi accumulate delle fibre sulle superfici interne dello sportello di carico o sulle guarnizioni dello sportello di carico. >>> Pulire le superfici interne dello sportello di carico e le guarnizioni dello sportello di carico.

Lo sportello di carico si apre da sé

Lo sportello di carico potrebbe non essere completamente chiuso. >>> Spingere lo sportello di carico fino a sentire il suono di chiusura.

Il simbolo di avvertimento del serbatoio dell'acqua è acceso / lampeggiante.

Il serbatoio dell'acqua può essere pieno. >>> Svuotare il serbatoio dell'acqua.

Il tubo di scarico può essersi piegato. >>> Se il prodotto è collegato direttamente allo scarico dell'acqua controllare il tubo di scarico.

L'illuminazione all'interno dell'asciugatrice non è accesa (nei modelli con illuminazione)

L'asciugatrice può non essere stata aperta con il pulsante On / Off. >>> Verificare che l'asciugatrice sia in posizione aperta.

La lampadina potrebbe essere difettosa. >>> Si prega di contattare il Servizio Autorizzato per cambiare la lampadina.

Il simbolo antipiega è acceso.

Puo' non essere partito il programma Antipiega che evita le pieghe della biancheria rimasta dentro l'asciugatrice. >>> Spegnerne l'asciugatrice e togliere la biancheria.

Il simbolo di pulizia del filtro anti-lanugine è acceso.

Possono non essere stati puliti i filtri anti-lanugine (interno ed esterno). >>> Lavare i filtri con acqua tiepida e asciugarli.

Puo' essersi formato uno strato di calcare sui fori del filtro anti-lanugine che ha determinato la loro otturazione >>> Lavare i filtri con acqua tiepida e asciugarli.

I filtri anti-lanugine possono non essere stati montati. >>> Montare il filtro interno ed esterno.

La macchina emette un segnale sonoro

I filtri anti-lanugine possono non essere stati montati. >>> Montare il filtro interno ed esterno.

Il simbolo di avvertimento dell'evaporatore lampeggia

La parte anteriore dell'evaporatore potrebbe essere otturata dalle fibre. >>> Pulire la parte anteriore dell'evaporatore.

I filtri anti-lanugine possono non essere stati montati. >>> Montare il filtro interno ed esterno.

L'illuminazione all'interno dell'asciugatrice è accesa (nei modelli con illuminazione)

Se è inserita la spina alla corrente elettrica, il pulsante On / Off è stato premuto e se lo sportello di carico è aperto l'illuminazione è accesa. >>> Staccare la spina dell'asciugatrice o portare il pulsante On / Off in posizione di spegnimento.

Guida alla risoluzione dei problemi



Se non è possibile risolvere il problema anche se avete seguito le istruzioni fornite in questa sezione, contattare il rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto o il Centro di Assistenza Autorizzato. Non tentare mai di riparare da soli un prodotto non funzionante.



Qualora si riscontrasse un problema in una parte dell'apparecchiatura, sarà possibile chiedere un prodotto sostitutivo contattando l'assistenza autorizzata col numero di modello dell'apparecchiatura.



L'uso dell'apparecchiatura con componenti non originali potrebbe causare anomalie di funzionamento dell'apparecchiatura.



Il produttore e il distributore non sono responsabili delle anomalie di funzionamento derivanti dall'uso di componenti non autentiche.

SCHEMA PRODOTTO

Conforme al Regolamento delegato della commissione (UE) N. 392/2012

Nome fornitore o marchio commerciale		Beko
Nome modello		DRZ1025B
Capacità nominale (kg)		10
Tipo di asciugatrice a tamburo	Ventilato ad aria	-
	Condensatore	•
Classe di efficienza energetica ⁽¹⁾		A++
Consumo energetico annuale (kWh) ⁽²⁾		281
Tipo di controllo	Automatico	•
	Non-automatico	-
Consumo energetico del programma cotone standard a pieno carico (kWh)		2,37
Consumo energetico del programma cotone standard a carico parziale (kWh)		1,25
Consumo energetico della modalità off per il programma cotone standard a pieno carico, P ₀ (W)		0,5
Consumo energetico della modalità left-on per il programma cotone standard a pieno carico, P ₁ (W)		1,0
Durata della modalità left-on (min)		30
Programma cotone standard ⁽³⁾		
Durata del programma per il programma cotone standard a pieno carico, T _{asc.} (min)		215
Durata del programma per il programma cotone standard a carico parziale, T _{asc.1/2} (min)		120
Durata prevista del programma per il programma cotone standard a carico pieno e parziale (T ₁)		161
Classe di efficienza condensa ⁽⁴⁾		A
Efficienza condensa media del programma cotone standard a carico parziale, C _{asc.}		91%
Efficienza condensa media del programma cotone standard a carico parziale, C _{asc.1/2}		91%
Efficienza condensa prevista del programma cotone standard a carico pieno e parziale, C ₁		91%
Livello potenza rumore per il programma cotone standard a pieno carico ⁽⁵⁾		66
Incassata		-

• : Sì - : No

(1) Scala da A+++ (più efficiente) a D (meno efficiente)

(2) Consumo energetico basato su 160 cicli di asciugatura del programma cotone standard a carico pieno e parziale e il consumo nelle modalità a bassa potenza. Il consumo energetico reale per ciclo dipende dal modo di utilizzo dell'apparecchio.

(3) Il programma per l'asciugatura armadio dei capi in cotone utilizzato a carico pieno e parziale è il programma di asciugatura standard a cui fanno riferimento l'etichetta e la scheda dati, cioè questo programma è adatto per asciugare il normale bucato in cotone ed è quello più efficiente in termini di consumo energetico per il cotone.

(4) Scala da G (meno efficiente) a A (più efficiente)

(5) Valore medio previsto — L_{WA} espresso in dB(A) re 1 pW

Please read this user manual first!

Dear Customer,

Thank you for preferring a Beko product. We hope that your product which has been manufactured with high quality and technology will give you the best results. We advise you to read through this manual and the other accompanying documentation carefully before using your product and keep it for future reference. If you transfer the product to someone else, give its manual as well. Pay attention to all details and warnings specified in the user manual and follow the instructions given therein.

Use this user manual for the model indicated on the cover page.



Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

	Important information or useful hints about usage.
	Warning for hazardous situations with regard to life and property.
	Warning against electric shock.
	Warning against hot surfaces.
	Warning against fire hazard.
	Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations.

Do not dispose of the packaging wastes with the domestic waste or other wastes, discard them to the dedicated collection points designated by the local authorities.



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

1 Important instructions for safety and environment

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

1.1 General safety

- The dryer can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out. Children should not play with the product. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Adjustable feet should not be removed. The gap between the dryer and the floor should not be reduced with materials such as carpet, wood and tape. This will cause problems with the dryer.
- Always have the installation and repairing procedures carried out by the **Authorized Service**. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
- Never wash the dryer by spraying or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!

1.1.1 Electrical safety



Electrical safety instructions should be followed while electrical connection is made during the installation.



The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by utility.

Important instructions for safety and environment

- Connect the dryer to a grounded outlet protected by a fuse at the value specified on the type label. Have the grounding installation performed by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the dryer is used without grounding in accordance with the local regulations.
- The voltage and allowed fuse protection is stated on the type label plate.
- The voltage specified on the type label must be equal to your mains voltage.
- Unplug the dryer when it is not in use.
- Unplug the dryer from the mains during installation, maintenance, cleaning and repair works.
- Do not touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.
- Do not use extension cords, multi-plugs or adaptors to connect the dryer to power supply in order to decrease the risk of fire and electric shock.
- Power cable plug must be easily accessible after installation.



Damaged mains cable should be changed notifying the Authorized Service.



If the dryer is faulty, it must not be operated unless it is repaired by an authorized service agent! There is the risk of electric shock!

1.1.2 Product safety



Superheating of the clothes inside of the dryer can occur if you cancel the programme or in the event of a power failure whilst the dryer is running, this concentration of heat can cause self-combustion and fire so always activate the ventilation programme to cool down or quickly remove all laundry from the dryer in order to hang them up and dissipate the heat.

Important instructions for safety and environment



Points to be taken into consideration for fire hazard:

Below specified laundry or items must not be dried in the dryer considering fire hazard.

- Unwashed laundry items
- Items soiled with oil, acetone, alcohol, fuel oil, kerosene, stain removers, turpentine, paraffin or paraffin removers must be washed in hot water with plenty of detergent before being dried in the dryer.

For this reason especially the items containing the above specified stains must be washed very well, to do this use adequate detergent and choose a high washing temperature.



Below specified laundry or items must not be dried in the dryer due to the fire hazard:

- Garments or pillows bolstered with rubber foam (latex foam), shower bonnets, water resistant textiles, materials with rubber reinforcement and rubber foam pads.
- Clothing cleaned with industrial chemicals.

Items such as lighter, match, coins, metal parts, needle etc. may damage the drum set or may lead to functional problems. Therefore check all the laundry that you will load into your dryer.

Never stop your dryer before the programme completes. If you must do this, remove all laundry quickly and lay them out to dissipate the heat.

Important instructions for safety and environment



Clothes that are washed inadequately may ignite on their own and even may ignite after drying ends.

- You must provide enough ventilation in order to prevent gases exiting from devices operating with other types of fuels including the naked flame from accumulating in the room due to the back fire effect.



Underwear that contains metal reinforcements should not be dried in the dryer. Dryer may be damaged if metal reinforcements come loose and break off during drying.



Use softeners and similar products in accordance with the instructions of their manufacturers.



Always clean the lint filter before or after each loading. Never operate the dryer without the lint filter installed.

- Never attempt to repair the dryer by yourself. Do not perform any repair or replacement procedures on the product even if you know or have the ability to perform the required procedure unless it is clearly suggested in the operating instructions or the published service manual. Otherwise, you will be putting your life and others' lives in danger.
- There must not be a lockable, sliding or hinged door that may block the opening of the loading door in the place where your dryer is to be installed.
- Install your dryer at places suitable for home use. (Bathroom, closed balcony, garage etc.)
- Make sure that pets do not enter the dryer. Check the inside of the dryer before operating it.
- Do not lean on the loading door of your dryer when it is open, otherwise it may fall over.
- The lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer

Important instructions for safety and environment

1.2 Mounting over a washing machine

- A fixing device should be used between the two machines when installing the dryer above a washing machine. The fitting device must be installed by the authorized service agent.
- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the products on a solid floor that has sufficient load carrying capacity!



Washing machine cannot be placed on the dryer. Pay attention to the above warnings during the installation on your washing machine.

Dryer Depth	Washing Machine Depth						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Can be installed					Can be installed	Cannot be installed
60 cm	Can be installed					Cannot be installed	

Important instructions for safety and environment

1.3 Intended use

- Dryer has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- Use the dryer only for drying laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of the dryer that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the dryer properly.

1.4 Child safety

- Packaging materials are dangerous for the children. Keep packaging materials away from children.
- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is operating. Do not let them tamper with the dryer. Use the child-proof lock in order to prevent the children to tamper with the dryer.



Child-proof lock is on the control panel.
(See Child lock)

- Keep loading door closed even when the dryer is not in use.

Important instructions for safety and environment

1.5 Compliance with the WEEE regulation and disposing of the waste product



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

1.6 Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

1.7 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Important instructions for safety and environment

1.8 Technical Specifications

EN	
Height (min. / max.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Width	59,5 cm
Depth	60,9 cm
Capacity (max.)	10 kg**
Net weight (plastic front door usage)	49,5 kg
Net weight (glass front door usage)	52 kg
Voltage	See type label***
Rated power input	
Model code	

* Min. height: Height with adjustable feet are closed.

Max. height: Height with adjustable feet are opened maximum.

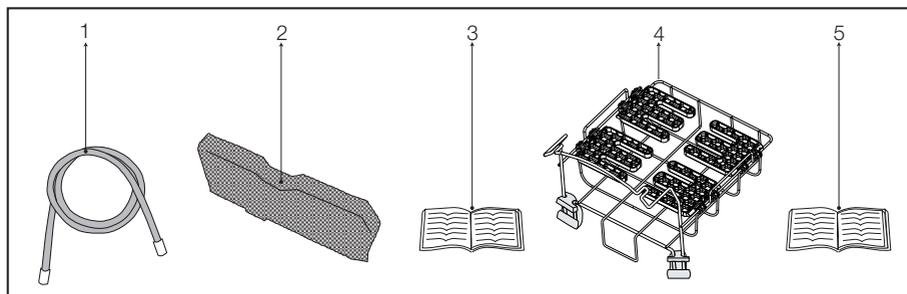
** Dry laundry weight before washing.

*** Type label is located behind the loading door.

	Technical specifications of the dryer are subject to specification without notice to improve the quality of the product.
	Figures in this manual are schematic and may not match the product exactly.
	Values stated on markers on the dryer or in the other published documentation accompanying with the dryer are obtained in laboratory in accordance with the relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the dryer, these values may vary.

2 Your Dryer

2.1 Package Contents



1. Water drain hose *
2. Filter drawer spare sponge*
3. User Manual
4. Drying basket*
5. Drying basket user manual*

*It can be supplied with your machine depending on its model.

3 Installation

Before the calling the nearest Authorized Service for the installation of the dryer, ensure that electrical installation and water drain is appropriate referring to the user's manual. **(See 3.3 Connecting to the drain and 3.5 Electrical connection)** If they are not suitable, contact a qualified electrician and technician to make necessary arrangements.



Preparation of the dryer's location as well as the electrical and waste water installations is the owners responsibility.



Prior to installation, visually check if the dryer has any defects on it. If the dryer is damaged, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.



Let your dryer wait for 12 hours before starting to use it.

3.1 Appropriate installation location

Install the dryer on a stable and level surface. Dryer is heavy. Do not move it by yourself.

- Operate your dryer in a well ventilated, dust-free environment.
- The gap between the dryer and the surface should not be reduced by the materials such as carpet, wood and tape.
- Do not cover the ventilation grills of the dryer.
- There must not be a lockable, sliding or hinged door that may block the opening of the loading door in the place where your dryer is to be installed.
- Once the dryer is installed, it should stay at the same place where its connections have been made. When installing the dryer, make sure that its rear wall does not touch anywhere (tap, socket, etc.).
- Place the dryer at least 1 cm away from the edges of other furniture.
- Your dryer can be operated at temperatures between +5°C and +35°C. If the operating conditions fall outside of this range, operation of the dryer will be adversely affected and it can get damaged.

- The rear surface of the tumble dryer shall be placed against a wall.



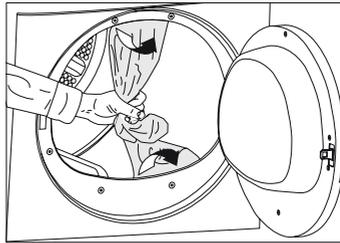
Do not place the dryer on the power cable.

3.2 Removing the transportation safety assembly



Remove the transportation safety assembly before using the dryer for the first time.

- Open the loading door.
- There is a nylon bag inside the drum that contains a piece of styrofoam. Hold it from its section marked with **XX XX**.
- Pull the nylon towards yourself and remove the transportation safety assembly.



Check that no part of the transportation safety assembly remains inside the drum.

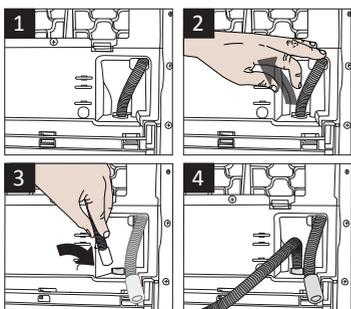
3.3 Connecting to the drain

In products equipped with condenser unit, water accumulates in the water tank during the drying cycle. You should drain accumulated water after each drying cycle. You can directly drain accumulated water through the water drain hose supplied with the product instead of periodically draining the water collected in the water tank.

Installation

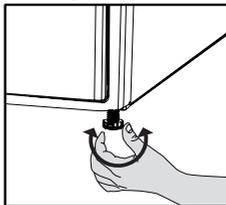
Connecting the water drain hose

- 1-2** Pull hose at the behind of the dryer by hand in order to disconnect it from where it is connected. Do not use any tools to remove the hose.
- 3** Connect one end of the drain hose supplied with the dryer to the connection point from where you removed the hose of the product in previous step.
- 4** Connect the other end of the drain hose directly to the wastewater drain or to the washbasin.



3.4 Adjusting the feet

- In order to ensure that the dryer operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet.
- Turn the feet to left or right until the dryer stands level and firmly.



Never unscrew the adjustable feet from their housings.

3.5 Electrical connection

For specific instructions for electrical connection required during installation (see **1.1.1 Electrical Safety**)

3.6 Transportation of the dryer

Unplug the dryer before transporting it. Drain all water that has remained in the dryer.

If direct water drain connection is made, then remove the hose connections.



We recommend carrying the dryer in upright position. If it is not possible to carry the machine in the upright position, we recommend carrying it by tilting towards the right side when looked from the front.



Hose connection should be made in a safe manner. Your drain house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge.



Water drain hose should be attached to a height of maximum 80 cm.



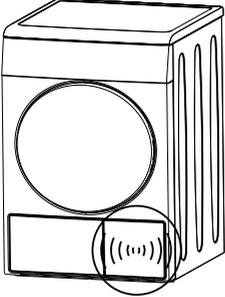
Make sure that the water drain hose is not stepped on and it is not folded between the drain and the machine.

Installation

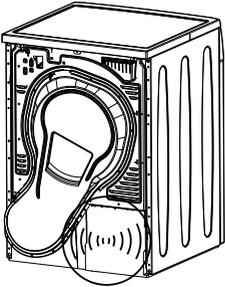
3.7 Warnings about sounds



It is normal to hear a metallic noise from the compressor sometimes during operation.



Water collected during operation is pumped to water tank. It is normal to hear pumping noise during this process.



3.8 Changing the illumination lamp

In case an illumination lamp is used in your laundry dryer. To change the Bulb/LED used for illumination of your tumble dryer, call your Authorized Service.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination.

The intended purpose of this lamp is to assist the user to place laundry in the tumble dryer in a comfortable way. The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as vibrations and temperatures above 50 °C

4 Preparation

4.1 Laundry suitable for drying in the dryer

Always obey the instructions given on the garment tags. Dry only the laundry having a label stating that they are suitable for drying in a dryer and make sure that you select the appropriate programme.

LAUNDRY DRYING SYMBOLS																					
	Drying Symbols		Suitable for dryer		No Iron		Sensitive / Delicate dry		Do not dry with dryer		Do not dry		Do not dry-clean								
	Drying Settings		At any temperature		At high temperature		At medium temperature		At low temperature		Without heating		Hang to dry		Lay to dry		Hang wet to dry		Lay in shadow to dry		Dry-cleanable
			Iron -						Dry or Steam	Iron at high temperature	Iron at medium temperature	Iron at low temperature	Do not iron	Iron without steam	Maximum temperature	200 °C	150 °C	110 °C			

4.2 Laundry not suitable for drying in the dryer



Delicate embroidered fabrics, woolen, silk garments, delicate and valuable fabrics, airtight items and tulle curtains are not suitable for machine drying.

4.3 Preparing laundry for drying

- Laundry may be tangled with each other after washing. Separate the laundry items before placing them into the dryer.
- Dry garments having metal accessories such as zippers, inside out.
- Fasten the zippers, hooks and buckles and button sheets.

4.4 Things to be done for energy saving

Following information will help you use the dryer in an ecological and energy-efficient manner.

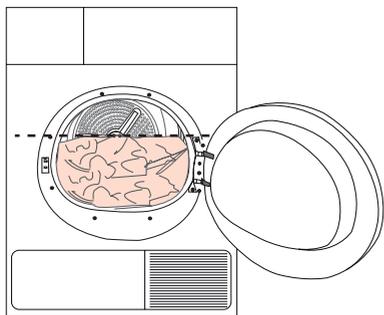
- Spin your laundry at the highest speed possible when washing them. Thus, the drying time is shortened and energy consumption is reduced.
- Sort out the laundry depending on their type and thickness. Dry the same type of laundry together. For example thin kitchen towels and table clothes dries earlier than thick bathroom towels.
- Follow the instructions in the user manual for programme selection.
- Do not open the loading door of the machine during drying unless necessary. If you must certainly open the loading door, do not to keep it open for a long time.
- Do not add wet laundry while the dryer is in operation

Preparation

- Clean the lint filter before or after each drying cycle. **(See 6.1 Cleaning Lint Filter / Loading Door Inner Surface)**
- Clean the filter drawer periodically when there is visible air collection on it or when the symbol lights up, if there is a filter drawer cleaning warning symbol «  » available. **(See 6. 4 Cleaning the filter drawer)**
- Ventilate the room, where the dryer is located, well during drying.

4.5 Correct load capacity

Follow the instructions in the “Programme selection and consumption table”. Do not load more than the capacity values stated in the table.



It is not recommended to load the dryer with laundry exceeding the level indicated in the figure. Drying performance will degrade when the machine is overloaded. Furthermore, dryer and the laundry can get damaged.

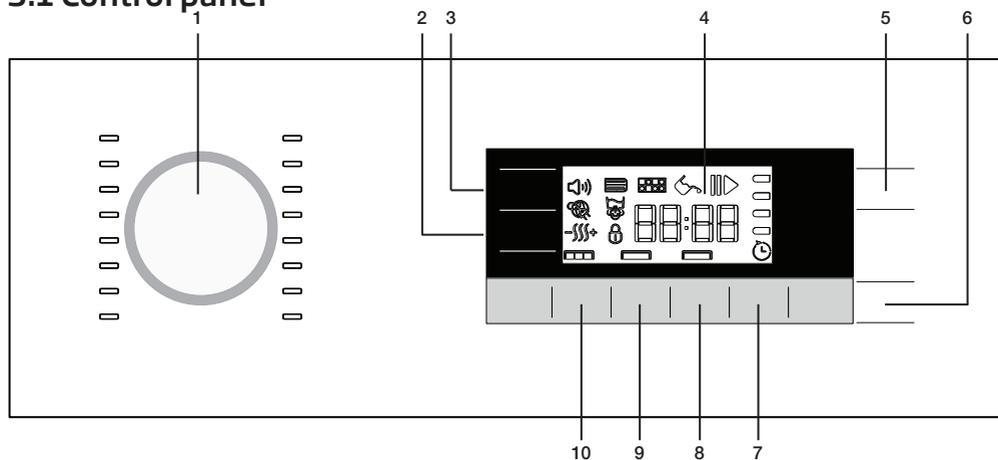
Following weights are given as examples.

Laundry	Approximate weights (g)*
Cotton quit covers (double)	1500
Cotton quit covers (single)	1000
Bed sheets (double)	500
Bed sheets (single)	350
Large tablecloths	700
Small tablecloths	250
Tea napkins	100
Bath towels	700
Hand towels	350
Blouses	150
Cotton shirts	300
Shirts	250
Cotton dresses	500
Dresses	350
Jeans	700
Handkerchiefs (10 pieces)	100
T-Shirts	125

*Dry laundry weight before washing.

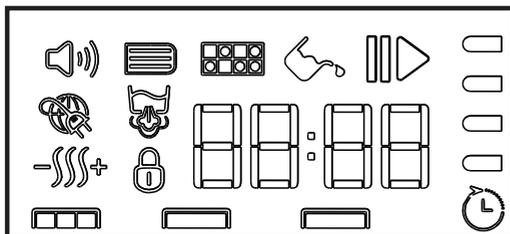
5 Operating the product

5.1 Control panel



1. Programme Selection knob
2. Dryness Level Adjustment button
3. Audio Warning Level button
4. Display
5. On /Off/Cancel button
6. Start/Pause button
7. End Time button
8. Favourite button
9. Timer Programmes Selection button
10. Anti-creasing button

5.2 Display symbols



- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| Audio warning symbol | Dryness level |
| Filter drawer cleaning warning symbol | Child lock warning symbol |
| Filter cleaning warning symbol | End time symbol |
| Water tank warning symbol | Remaining time indicator* |
| Start / Pause symbol | Programme progress bar |
| Smart grid symbol | |
| Steam tank warning symbol | |

*Time that appears on display indicates the remaining time until the end of the programme and changes according to the dampness level of the laundry and model of the dryer.

Operating the product

5.3 Preparing the machine

1. Plug in your machine.
2. Place the laundry in the machine.
3. Press the **On/Off/Cancel** button for 1 second (long).
4. When your machine is operated for the first time, it starts with the declaration programme (wardrobe dryness for cottons.)



Pressing the **On/Off/Cancel** button does not mean that the programme has started. Press **Start / Pause** button to start the program.

5.4 Programme selection

1. Decide the appropriate programme from the table below which includes drying levels.
2. Select the desired programme with the **Programme Selection** knob.

Extra Dry	Only the cotton laundry is dried at normal temperature. Thick and multi layered laundry (towels, linens, jeans and etc.) are dried in a way that they do not require ironing before being placed in the wardrobe.
Cupboard Dry	Normal laundry (tablecloths, underwear and etc.) are dried in a way that they do not require ironing before being placed in the wardrobe.
Iron Dry	Normal laundry (shirts, dresses and etc.) are dried ready to be ironed.



For further programme details, see "Programme selection and consumption table".

5.5 Main programmes

Depending on the fabric type, the following main programmes are available.

- **Cottons**

Dry durable laundry with this programme. Dries at normal temperature. It is recommended to use for your cotton items (bed sheets, quilt covers, towels, bathrobes, etc.).

- **Synthetics**

Dry less durable laundry with this programme. Recommended for synthetics.

5.6 Additional programmes

For special cases, following additional programmes are available in the machine.



Additional programs may differ according to the features of your machine.



To obtain better results from your dryer, your laundry must be washed at suitable programmes and spun at the recommended spin speeds in the washing machine..

- **Jeans**

Use this programme to dry your jeans that are spun at high speeds in the washing machine.

- **Mix**

Use this programme to dry non-pigmenting synthetic and cotton laundry items together.

- **Wool Refresh**

You can use this program to ventilate and soften your woolen laundry that can be washed in the washing machine. Do not use this program to dry your laundry completely. Take out your laundry and ventilate them immediately after the program is over.

- **Sport**

Use this programme to dry together the synthetic and cotton laundry items and the laundry items made of mixed fabrics.

Operating the product

- **Ekspres**

You can use this programme to dry your cotton laundry that you have spun at high speeds in your washing machine. This programme dries 1 kg cotton laundry (3 Shirts / 3 T-shirts) in 50 minutes.

- **BabyProtect**

This programme is used for baby clothes that bear machine dryable approval on its label.

- **Daily**

This programme is used to dry cottons and synthetics daily, and lasts for 100 minutes.

- **Shirts**

Use this programme to make 2 shirts ready for ironing in 30 minutes.



There may be a little moisture on the shirts at the end of the programme. We recommend you not to leave the shirts in the dryer.

- **Delicates**

You can dry your highly delicate laundry (silk blouses, fine underwear, etc.) that are suitable for drying or laundry which is advised to be hand-washed at a lower temperature.



It is recommended to use a cloth bag to avoid certain delicate garments and laundry from getting creased or damaged. Take your laundry immediately out of the dryer and hang them after the programme ends in order to prevent them being creased.

- **Freshen Up**

Only ventilation is performed for 10 minutes without blowing hot air. You can air the clothes that have been kept at closed environments for a long time and deodorize unpleasant odors thanks to this programme.

- **Timer programmes**

You can select one of the 10 min., 20 min., 30 min., 40 min., 50 min., 60 min., 80 min., 100 min., 120 min., 140 min. and 160 min. timer programmes to achieve the desired final drying level at low temperatures.



With this programme, the machine dries for the time selected regardless of the dryness level.

Operating the product

5.7 Programme selection and consumption table

EN

Programs	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Approximate amount of remaining humidity	Drying time (minutes)
Cottons / Coloreds				
 Extra dry	10	1000	% 60	225
 Cupboard dry	10 / 5	1000	% 60	215 / 120
 Iron dry	10	1000	% 60	160
Babyprotect	3	1000	% 60	95
Shirts	0,5	1200	% 60	30
Jeans	4	1200	%50	110
Daily	4	1200	%50	100
Mixed	4	1000	%60	105
Sport	4	1000	%60	105
Ekspres	1	1200	%50	50
Delicates	2	600	%40	55
Wool Refresh	1,5	600	%50	8
Synthetics				
 Cupboard dry	5	800	% 40	80
 Iron dry	5	800	% 40	75
Energy consumption values				
Programs	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Approximate amount of remaining humidity	Energy consumption value kWh
Cottons linen Ready to wear*	10 / 5	1000	% 60	2,37 / 1,25
Cottons Ready to iron	10	1000	% 60	1,6
Synthetics Ready to wear	5	800	% 40	0,7
Power consumption of the off-mode for the standart cotton programme at full load, P ₀ (W)				0,5
Power consumption of the left-on mode for the standart cotton programme at full load, P _L (W)				1,0
Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol. Hermetically sealed. R134a / 0.45 kg - GWP:1430 - 0.644 tCO ₂ e				



„Cotton cupboard dry programme“ used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton.

* : Energy Label standard program (EN 61121:2012)

All values given in the table have been fixed according to EN 61121:2012 Standard. These values may deviate from the values in the table according to the laundry type, laundry spin speed, environmental conditions and voltage fluctuations.

Operating the product

5.8 Auxiliary functions

Audio Warning

 The machine will give an audio warning when the programme comes to an end. Use the **Audio Warning Level** button to adjust the sound level.



You can change the sound level either before the programme starts or while the programme is in progress.



Volume level low



Volume level high

Dryness level adjustment selection

 **Dryness level adjustment** button is used to adjust the required dryness level. Programme duration can change depending on the selection.



You can activate this function only before the programme has started.



Drying level damp



Drying level normal



Drying level extra

Anti-creasing

 Anti-creasing programme duration may be changed with the **Anti-creasing** selection button. You can use Anti-creasing function to prevent laundry from creasing if you will not take the laundry out after the program has come to an end. This programme rotates the laundry in every 240 second for selected time to prevent creasing. Following images identify the level changes.

Operating the product



Anti-creasing 0 minute



Anti-creasing 30 minute



Anti-creasing 60 minute



Anti-creasing 120 minute

Favourite selection button

A programme with the set auxiliary function is saved with **Favourite selection** button. When the product is switched on and off, features of the saved programme is displayed by means of **Favourite selection** button.

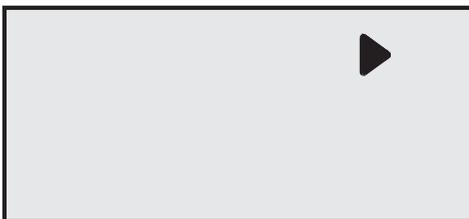
1. Select the programme with the programme button; select the auxiliary functions such as Anti-creasing, Dryness Level etc.
2. Press and hold the **Favourite selection** button for about 3 seconds. Features of set programme will be saved.



End time

With the End Time function, the end time of the programme may be delayed up to 24 hours. The time on the display is the total of normal drying time and end time.

- Open the loading door and put the laundry in.
- Select the drying program.



Press End Time button to set the desired time delay.

- Press Start/Pause button. Time Delaying starts countdown and the time delaying symbol lights up on the display. The ":" in the middle of the displayed delay time will flash.
- Additional laundry may be loaded / taken out during the End Time period. At the end of the End Time countdown process, End Time symbol disappears, drying



Press Anti-creasing button to activate this function.



Anti-creasing symbol will illuminate at the end of the programme if Anti-creasing function is activated.

Operating the product

process starts and the programme duration is displayed.



If loading door is opened and closed during the End Time duration, the programme will switch to pause mode. End Time function should be resumed with pressing Start/Pause button.



Changing the End time

If you want to change the time during countdown:

- End Time is deactivated when the dryer is switched off and on with On/Off/Cancel button. Restart the dryer and repeat the End Time procedure for the desired time.
- When your dryer is operated for the first time, it starts with the declaration programme (wardrobe dryness for cottons).

Canceling End time function

If you want to cancel the End Time countdown and start the programme immediately:

- End Time is deactivated when the dryer is switched off and on with On/Off/Cancel button.
- Press Start/Pause button to start the programme you have previously selected.

5.9 Warning symbols



Warning symbols may differ according to the model of your machine.

Lint filter cleaning

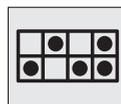
When the programme is completed, a warning symbol will appear continuously indicating that the filter needs to be cleaned.



For detailed information, **see 6 Maintenance and cleaning.**



If the filter cleaning symbol flashes continuously, **see 7 Troubleshooting.**



Draining the water tank

When the programme is completed, a warning symbol will appear continuously to remind that the water tank needs to be drained.



For detailed information, **see 6 Maintenance and cleaning.**

If the water tank becomes full while the programme is running, the warning symbol will start to flash and the dryer will pause. Drain the water in the water tank and press **Start / Pause** button to resume the programme. The warning symbol turns off and the programme resumes operating.



Cleaning the filter drawer

Warning symbol flashes to remind that the filter drawer needs to be cleaned.



For detailed information, **see 6 Maintenance and cleaning.**



Operating the product

Loading door open

This warning symbol **Pause** appears and programme progress symbol flashes when the loading door of the dryer is open.

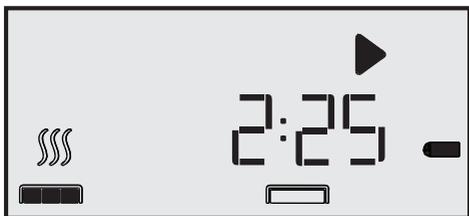


5.10 Starting the programme

Press the Start/Pause button to start the program.

Start symbol will light up to indicate that the programme has started and ":" symbol in the middle of the remaining time will keep flashing. Drying and programme progress bar will be displayed alternately.

5.11. Progress of programme

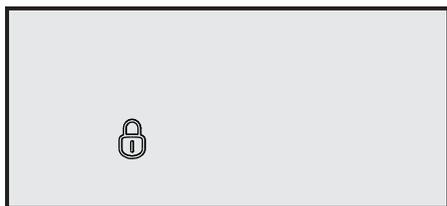


5.12 Child Lock

Machine is equipped with a Child Lock which prevents interfering with the current programme flow by pressing any button.

To activate the Child Lock:

- Press and hold Childproof Lock button for 3 seconds.
- Child Lock symbol will appear on the display when the Child Lock is activated.



- All buttons except the On/Off/Cancel and Child Lock button on the control panel are deactivated when the Child Lock is active.
- Display symbols will not change even if the position of Programme Selection knob is changed while the child lock button is active.
- When the programme selection knob is turned and function buttons are pressed Child Lock warning will be displayed.
- To start a new programme after the current programme is over or to interrupt the current programme, the Child Lock should be deactivated.

To deactivate the childproof lock:

- Press and hold Child Lock button for 3 seconds.
- Child Lock is deactivated when the dryer is switched off and on with On/Off/Cancel button.

5.13 Changing the programme after it has started

- After the dryer starts operation, you can change the selected programme and dry your laundry in a different programme.
- Press and hold Start / Pause button for 1 seconds to pause the programme.
- Select desired programme by turning the Programme Selection knob.
- Press the Start/Pause button to start the program.

Adding / removing laundry while the dryer is in operation

- In order to add or take out laundry after the drying programme has started:
- Press the Start/Pause button to switch the dryer to Pause mode. Drying process will pause.
- While in Pause mode, open the loading door, add or take out laundry and close the loading door.
- Press the Start/Pause button to resume the program.

Operating the product



Any laundry added after the drying process has started may cause the clothes that are already dried in the machine intermingle with wet clothes and the result will be wet laundry after the drying process is over.



You may repeat laundry adding or removing process as many times as you desire during drying. However, this process will increase the programme time and energy consumption since the drying process will be interrupted repeatedly. Therefore, it is recommended to add laundry before the drying programme has started.



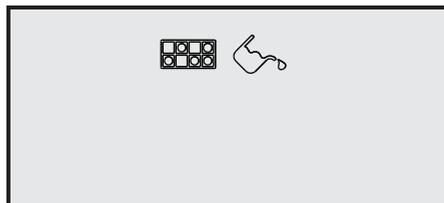
If you select a new programme by turning the Programme Selection knob while your drier is in Pause mode, then the current program is aborted and new programme information is displayed.



Do not touch the inner surface of the drum when adding or taking out laundry while a programme is running. Drum surface and dryer air within is hot.

5.15 End of programme

When the programme comes to an end Lint filter cleaning and Water tank warning symbols light up in the programme follow-up indicator. To turn off the dryer press On / Off / Cancel button.



2-hour Anti-creasing program will be activated if the laundry is not taken out after the program has come to an end.



Clean the lint filter after each drying. **See 6.1 Cleaning lint filter and loading door inner surface.**



Drain the water tank after each drying cycle. **See 6.3 Draining the water tank.**

5.14 Canceling the programme

To cancel the programme after the dryer is started:

- Press and hold Start / Pause button for 1 seconds to pause the programme and turn the programme selection knob.
- Press and hold On / Off / Cancel Button for 3 seconds and the programme will be cancelled.



As the dried laundry will be excessively hot when you cancel the programme while the dryer is running, activate the Refresh programme to cool them down.

6 Maintenance and cleaning

Loading Door Inner Surface 6.1

The hair and fibres that are separated from the laundry during drying process is collected by the Fibre Filter.



Fibres are formed during wearing and washing clothes



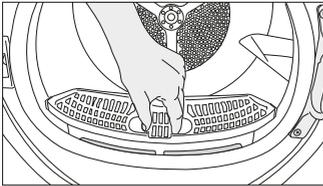
After each drying cycle, clean the fibre filter and the inner surface of the loading door



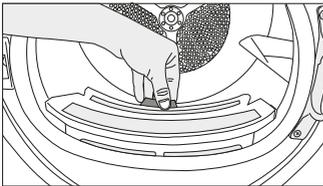
You can clean the filter slot with a vacuum cleaner

To clean the fibre filter:

- Open the loading door.
- Hold the first part (inner filter) of the two part fibre filter and remove it by pulling it upwards.

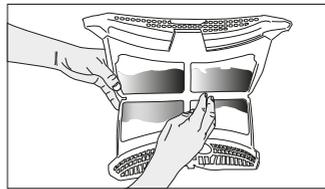
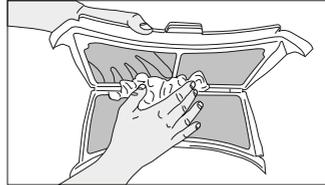


- Collect the hair, fibres and cotton balls with hand or with a soft cloth.
- Remove the second part (outer filter) by pulling it upwards.

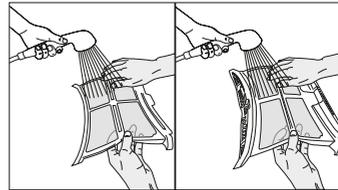


Ensure that hair, fibre and cotton balls do not fall into the slot where the filters are installed

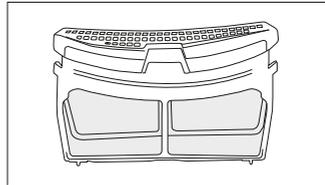
- Open both fibre filters (inner and outer filters) remove the hair, fibre, cotton balls with your damp hand or a vacuum cleaner or a cloth.



- Clean both filters under water running in reverse direction of fibre accumulation or with a soft brush. Dry the filter before placing it back.

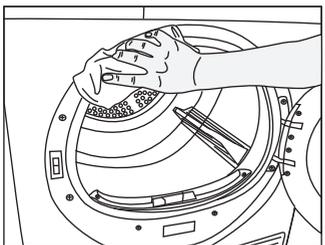
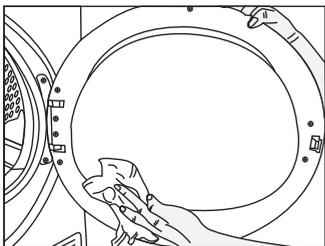


- Insert the fibre filters on one another and place it back in its place.

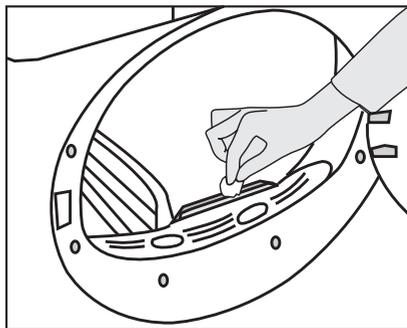


Maintenance and cleaning

- Clean the loading door interior and its washer with a soft damp cloth.



	Clean metal surfaces of the sensors 4 times a year.
	Do not use metal tools when cleaning metal surfaces of the sensors.
	Never use solvents, cleaning agents or similar substances for cleaning due to the risk of fire and explosion!



6.2 Cleaning the sensor

There are dampness sensors in the dryer that detect whether the laundry is dry or not. To clean the sensors:

- Open the loading door of the dryer.
- Allow the machine to cool down if it is still hot due to the drying process.
- Wipe the metal surfaces of the sensor with a soft cloth, dampened with vinegar and dry them.

6.3 Draining the water tank

Dampness of the laundry is removed and condensed during drying process and the water that arise accumulates in the water tank. Drain the water tank after each drying cycle.

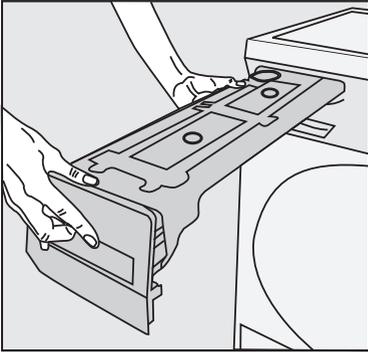
	Condensed water is not drinkable!
	Never remove the water tank when the program is running!

If you forget to drain the water tank, the machine will stop during the subsequent drying cycles when the water tank is full and the Water Tank warning symbol will flash. If this is the case, drain the water tank and press **Start / Pause** button to resume the drying cycle.

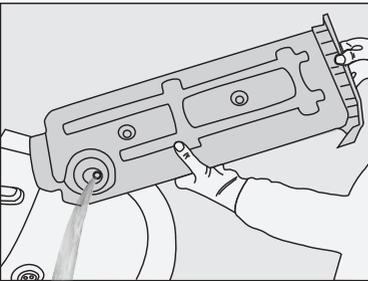
To drain the water tank:

Pull the drawer and remove the water tank carefully.

Maintenance and cleaning



- Drain the water in the tank.



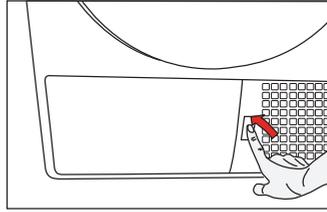
- If there is lint accumulation in the funnel of the water tank, clean it under running water.
- Place the water tank into its seat.



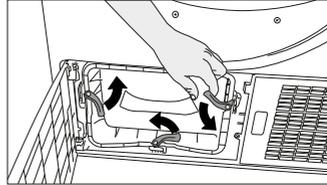
If the direct water draining is used as an option, there is no need to empty the water tank.

6.4 Cleaning the evaporator

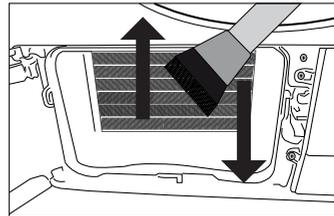
The hair and fibres that are not caught by the fibre filter goes to the fins of the evaporator behind the toe board and accumulates here. If the evaporator  icon is flashing or in 6 month periods, clean the evaporator. Open the toe board by pressing on it.



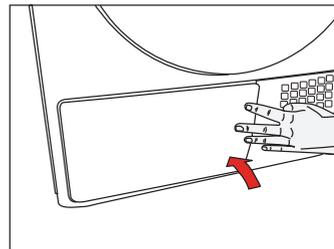
- To open the air routing door, move the release latch.



- Clean the fibres on the evaporator with a damp cloth / vacuum cleaner with a brush by moving upwards and downwards.

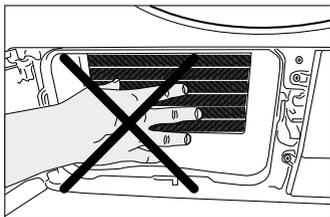


- After the cleaning process is completed, place the air router door to its place, move the latches to close it and close the toe board.



You can clean by hand, provided you wear protective gloves. Do not try to clean with bare hands. Evaporator fins may damage your hands.

Maintenance and cleaning



Cleaning by left to right movements may damage the evaporator fins. This may lead to drying issues

7 Troubleshooting

Drying operation takes too long.

Fibre filter (interior and exterior filter) pores may be clogged. >>> Wash the fibre filters with warm water and dry.

Evaporator front side may be clogged. >>> Clean the front side of the evaporator.

The ventilation grills in front of the machine may be closed. >>> Remove any object in front of the ventilation grills that blocks air.

Ventilation may be inadequate because the area the machine is installed in is too small. >>> Open the door or windows to prevent the room temperature from rising very high.

A lime layer may have accumulated on the humidity sensor. >>> Clean the humidity sensor.

Excessive amount of laundry might be loaded. >>> Do not load the drying machine excessively.

Laundry might not have been wrung adequately. >>> Perform a higher speed wringing on the washing machine.

Clothes come out damp after drying.



Laundry that comes out at the end of the drying process feels more humid than it actually is.

A program not suitable for the laundry type may have been used. >>> Check the maintenance labels on the clothes and select a program suitable for the clothes' type or use time programs as extra.

Fibre filter (interior and exterior filter) pores may be clogged. >>> Wash the filters with warm water and dry.

Evaporator front side may be clogged. >>> Clean the front side of the evaporator.

Excessive amount of laundry might be loaded. >>> Do not load the drying machine excessively.

Laundry might not have been wrung adequately. >>> Perform a higher speed wringing on the washing machine.

Drying machine does not turn on or program cannot be started. Drying machine does not run after it is configured.

Power plug might be unplugged. >>> Make sure the power cord is plugged in.

Loading door might be open. >>> Ensure that the loading door is properly closed.

A program might not be set or Start / Pause / Cancel button might not be pressed. >>> Check that the program is set and it is not in Pause position..

Child lock may be activated. >>> Turn off the child lock.

Program terminated prematurely for no reason.

Loading door might be closed completely. >>> Ensure that the loading door is properly closed.

There might be a power outage. >>> Press the Start / Pause / Cancel button to start the program.

Water tank may be full. >>> Empty the water tank.

Clothes have shrunk, hardened or spoiled.

A program not suitable with the laundry type might have been used. >>> Check the maintenance labels on the clothes and select a program suitable for the clothes.

Water drips from the loading door.

Fibres might have gathered on the inner sides of the loading door and the loading door gasket. >>> Clean the inner surfaces of the loading door and the loading door gasket surfaces.

Troubleshooting

Loading door opens by itself.

Loading door might be closed completely. >>> Push the loading door until the closing sound is heard.

Water tank warning symbol is on/flashing.

Water tank may be full. >>> Empty the water tank.

Water discharge hose might have collapsed. >>> If the product is connected directly to the water drain check the water discharge hose.

The lighting inside the drying machine does not turn on. (In models with lamp)

The drying machine might not have been turned on using On/Off button. >>> Check that the drying machine is turned on.

Lamp might be malfunctioning. >>> Contact Authorized Service to replace the lamp.

Anti-crease icon is lit.

Anti-Crease mode that prevents the laundry in the drier to crease may be activated. >>> Turn the drier off and remove the laundry.

Fibre filter cleaning icon is lit.

Fibre filter (interior and exterior filter) may be unclean. >>> Wash the filters with warm water and dry.

A layer may be formed on the fibre filter pores that leads to clogging. >>> Wash the filters with warm water and dry.

Fibre filters may not be inserted. >>> Insert the interior and exterior filters to their places.

An audible warning is heard from the machine

Fibre filters may not be inserted. >>> Insert the interior and exterior filters to their places.

Evaporator warning icon is flashing.

Evaporator front side may be clogged with fibres. >>> Clean the front side of the evaporator.

Fibre filters may not be inserted. >>> Insert the interior and exterior filters to their places.

The lighting inside the drying machine turns on. (In models with lamp)

If the drying machine is plugged to the power outlet, the On/Off button is pressed and the door is open; the light turns on. >>> Unplug the drying machine or bring the On/Off button to Off position.



If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Never try to repair your product yourself.



In an event that you encounter an issue on any part on your appliance, you can ask for a replacement by contacting the authorized service with the appliance model number.



Operating the appliance with non-authentic parts may lead the appliance to malfunction.



Manufacturer and distributor are not liable for malfunctions resulting from using non-authentic parts.

PRODUCT FICHE

Complying Commission Delegated Regulation (EU) No 392/2012

Supplier name or trademark		Beko
Model name		DRZ1025B
Rated capacity (kg)		10
Type of Tumble Dryer	Air Vented	-
	Condenser	•
Energy efficiency class ⁽¹⁾		A++
Annual Energy Consumption (kWh) ⁽²⁾		281
Type of Control	Automatic	•
	Non-automatic	-
Energy consumption of the standard cotton programme at full load (kWh)		2,37
Energy consumption of the standard cotton programme at partial load (kWh)		1,25
Power consumption of the off-mode for the standart cotton programme at full load, P ₀ (W)		0,5
Power consumption of the left-on mode for the standart cotton programme at full load, P _L (W)		1,0
The duration of the left on mode (min)		30
Standard cotton programme ⁽³⁾		
Programme time of the standard cotton programme at full load, T _{dy} (min)		215
Programme time of the standard cotton programme at partial load, T _{dy1/2} (min)		120
Weighted programme time of the standard cotton programme at full and partial load (T _•)		161
Condensation efficiency class ⁽⁴⁾		A
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at full load, C _{dy}		91%
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at partial load, C _{dy1/2}		91%
Weighted condensation efficiency of the standard cotton programme at full load and partial load, C _t		91%
Sound power level for the standard cotton programme at full load ⁽⁵⁾		66
Built-in		-

• : Yes - : No

(1) Scale from A+++ (most efficient) to D (least efficient)

(2) Energy consumption based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used.

(3) "Cotton cupboard dry programme" used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton

(4) Scale from G (lest efficient) to A (most efficient)

(5) Weighted average value — L_{WA} expressed in dB(A) re 1 pW

